

# landeia

**ELA**  
EUSKAL SINDIKATUA

MAIATZA 2012 MAYO N° 181. ZENB.



 INPOSAKETEI AURRE EGIN! MURRIZKETAK EZ APLIKATU!
<b>MANIFESTAZIOAK</b>
Maiatz / Mayo <b>20</b> IGARDEA / DOMINGO GASTEIZ 12:30 Alde Zaharreko plaza BILBO 12:00 Plaza Zabala IRUNA 17:30 Aldebarri geltxoa DONOSTIA 17:30 Bulebarria

**POR LOS DERECHOS LABORALES Y SOCIALES**

**3**  
**EDITORIALA**  
**EDITORIAL**  
Elkarrekin bai

**4**  
**HITZA HITZ**  
**CON NOMBRE PROPIO**  
Mitxel Lakuntza:  
“Nos quitan la justicia y nos dejan la ley”

**16**  
**INGURUGIROA**  
**MEDIO AMBIENTE**  
Del mundo posible al mundo necesario

**17**  
**LAN OSASUNA**  
**SALUD LABORAL**  
Pierburgeko delegatuak borrokan segurtasun dokumentazioaren atzetik

**20**  
**LEGEAREN**  
**BUELTAK**  
**PAGINAS JURIDICAS**  
Descuelgue y modificaciones sustanciales tras la última reforma

**27**  
**CON PERSPECTIVA HARIRA**  
Políticas alternativas a nivel europeo

**28**  
**CON PERSPECTIVA HARIRA**  
Entrevista con Mikel Noval e Igor Eizagirre: “Sólo quedará lo que seamos capaces de defender”

**13**

**18**

**24**

**31**

# ELA non

## Konfederazioa

Barrainkua, 13  
48009 Bilbao  
Tfno: 94 403 77 00

## Eskualdeak

### Araba

**GASTEIZ**  
Manuel Iradier, 25  
Tel: 945 15 80 76

**AGURAIN**  
Calle Fueros, 27  
Tel/fax: 945 31 20 26

**OION**  
Nafarroa etorbidea 31,  
behea.  
Tel. 945 62 24 40

## Bizkaia

**BILBO**  
Barrainkua, 13  
Tel: 94 403 77 00

## IBAIZABAL-NERBIOI

**LAUDIO**  
Herriko Plaza 4, 1º dcha.  
Tel: 94 403 65 45

**BASAURI**  
Antonio Fernández, s/n  
Tel: 94 405 58 88

**GALDAKAO**  
Muguru, 8, entrepl.  
Tel: 94 400 57 57

**IGORRE**  
Sabino Arana 22, Isonja  
Tel: 94 631 54 58

**EZKERRALDEA-KADAGUA**

**BARAKALDO**  
Gernikako Arbol, 35-38  
Tel: 94 418 02 96

**SANTURTZI**  
Maestro Calles 1, bajo  
Tel: 94 493 56 59

**ZALLA**  
Plaza Carolina  
Renovales 7, bajo 99  
Tel: 94 667 02 88

## ESKUMALDEA

**AREETA**  
Areetako etorbidea, 2  
Tel: 94 602 04 50

**DERIO**  
Txorierriko etorbidea, 9  
Tel: 94 404 31 13

**MUNGIA**  
Herri Bide, 8, entrepl.  
Tel: 94 674 00 16

## GERNIKA-DURANGO

**BERMEO**  
Bidebarrieta 9, bajo  
Tel: 94 688 05 07

**DURANGO**  
Asatasun Etorbidea, 5.  
Tel: 94 621 76 80

**GERNIKA**  
Urkieta, 9, 1º izda.  
Tel: 94 627 00 53

**ONDARROA**  
Artabide, 12, 1ºC  
Tel: 94 683 25 15

**ERMUA**  
Zubiaurre, 36, entrepl.  
Tel: 943 17 60 15

## Gipuzkoa

**DONOSTIA**  
Consulado, 8, behe  
Tel: 943 00 50 00

## UROLA-KOSTA

**AZPEITIA**  
Arana Goikoa, 1-2-3,  
bajo  
Tel: 943 81 34 46

**ZARAUTZ**  
Bizkaia kalea, 8  
Tel: 943 00 05 28

**ZUMAIÀ**  
I. Zuloaga plaza, 1, 3B  
Tel: 943 86 01 01

## DEBA

**ARRASATE**  
Otalora Lizentziatura, 22  
Tel: 943 79 45 09

**BERGARA**  
Ibargarai, 26-30, behea  
Tel: 943 76 43 01

**EIBAR**  
Bidebarrieta, 30, bajo,  
primero  
Tel: 943 82 04 42

**ELGOIBAR**  
Rosario, 25, 2º  
Tel: 943 74 42 78

**MUTRIKU**  
Alimirante Gaztañeta, 1º  
Tel: 943 603238

**OÑATI**  
Euskadi Etorbidea, bajo,  
3-4  
Tel: 943 08 25 00

## ORIA GOIERRI

**BEASAIN**  
Juan Iturralde, 9, 1º  
Tel: 943 08 61 40

**HERNANI**  
Argarain, 3, behe,  
Antziola Auzoa  
Tel: 943 33 64 64

**LASARTE**  
Zumaburu, 5, trasera  
Tel: 943 57 16 44

**LEGAZPI**  
Aizkorri kalea, 1º, 1A  
Tel: 943 73 18 18

**TOLOSA**  
San Francisco Ib., 13  
Tel: 943 69 83 14

**URRETXU**  
Labeaga, 33, behe  
Tel: 943 03 63 91

**OARSO-BIDASOA**  
ERRENTERIA  
Pza. Koldo Mitxelena, 2,  
bajo  
Tel: 943 00 01 13

**IRUN**  
Paseo Colón, 27, 1º  
Tel: 943 63 84 70

**BERA**  
San Esteban, 13, bajo  
Tel/Fax: 948 63 07 92

## Nafarroa

**IRUÑEA-PAMPLONA**  
Iturralde y Suit, s/n  
(frente al 10).  
Tel: 948 00 79 30

## ALTSASU

La Paz, 3, Entr.  
Tel/Fax: 948 46 73 38

**BERA**  
San Esteban, 13, bajo  
Tel/Fax: 948 63 07 92

## CORELLA

Urb. San Juan, 1, bajo  
Tel: 948 40 10 72

## LIZARRA

C/ Fray Diego, 13, bajo  
Tel/Fax: 948 54 67 70

**PERALTA-AZKOIEN**  
Avda. La Paz, 9, 1º izda.  
Tel: 948 75 10 17

**SAN ADRIAN**  
Ctra. de Estella, 32, bajo  
Tel: 948 69 61 59

**SANGÜESA**  
Mediavilla, 4  
Tel: 948 43 01 08

## TAFALLA

Plaza Cortés 3, bajo  
Tel/Fax: 948 70 16 60

## TUDELA

Fernando Remacha, 4, 1º  
Tel: 948 02 62 02

## LODOSA

Paseo Central, s/n  
Tel: 948 69 42 12

## ERREDAKZIO TALDEA EQUIPO DE REDACCIÓN

**Zuzendaria - Director:** Patxi Agirrezabala.

**Koordinatzailea - Coordinadora:** Nerea Ispizua.

**Idazlariak - Redactores:** Gorka Quevedo, Juan Antonio Korta, Haimar Kortabarria, Unai Oñederra, Idoia Intxaurebe, Leire Heredia eta Ainhara Plazaola.

**Itzulpen Ianak:** Bixen Fernández Amezaga.

**Argitarazle - Edita:** ELA, Euskal Sindikatua. Barrainkua 13, Bilbao. Tfno: 944037700.

[www.elasindikatua.org](http://www.elasindikatua.org)

**Email:** landeia@elasind.org

# 1 > IRITZIA OPINIÓN

[01]

EDITORIALA EDITORIAL

## ELKARREKIN BAI

**O**ker dabilta ardura politikoa agintean egotearekin bakarrik parekatzen dutenak. Ardura politikoa, hitz larriz, haratago doa. Europa osoan ezker-eskuin arteko marrak hain lausotuak daude non ñabardurak ere ia desagertarazi dituzten. Askoren aburuz garrantziskoena agintean egotea da, aurrekoaren segidako alternantzian. Zein nolako politikak egiten diren, herritarren beharretara egokituriko politikak ezartzen diren, partaidetza sozialerako lekua dagoen... eta finean demokrazia nola ulertzen den guzti horiek dira ardura politikaren baitan kokatu beharrekoak. Horrek egungo politika murritzatzaile eta atzerakoiei aurre egiteko beste politikak planteatzea dakar, nahitaez, benetako alternatiba izan nahi duenarentzat. Eta, lehenengo, Madril dikan ezarri nahi zaizkigun neurriei planto egitea besterik ez dago. Neurriok eskubide sozialei nahiz lan arlokoie eragiten die, eta batan zein bestean ezetza borobila eman behar da. Eskumenen gaitasun propia defendatzearen interesaz gain, herritarren beharren aurka doazen neurriak aplikatzeko prest daude hemengo instituzio guztien arduradunak? Zerk bereizten ditu, bada, ezker-eskuin eta aurrerakoi-atzerakoien arteko ezaugarriak? Guk ardura politikoa, hitz larriz aldarrikatzen dugu.

**Defentsa kolektiboa indargabetu nahian.** Adierazi gabeko helburu horri erantzuten dio lan eta negoziazio kolektiboaren bukatu gabeko erreformak. Lan harremanen desoreka biderkatu dute patronalaren alde, hemendik aurrera eskura jartzen zaizkion bitartekoak -aurrekoak gutxi bailiran- ia mugarik gabe eta nahierara erabili ditzan. Epe ertainera egundoko aldaketak ekarriko ditu erreformak -ibilbide basatia hasi du dagoeneko-, ezagutu ditugun berme apurrak ezezagun

bilakatu arte. Lurraldetako hitzarmenak baliorik gabe, kale-ratzeak, era guztietako malgutasuna, soldatu jaitsierak, bermerik gabeko kontratuak... izango dira nagusi aurre egiten ez badiegu, behintzat. Zer esanik ez, ezbairik gabe, enpresetan adineko eta gazteen artean emango den ordezkatze prozesua, gazte andana baititugu langabeziako zerrendetan, ongi prestatuak eta baldintza merkeetan kontratatuak izango direnak. Langileon soldatak behera jotzeko asmo-rekin eginiko erreforma denak, ikara eta izua direla medio, defentsa kolektiboa ahuldu eta lan harremanak norbanaka ezarri nahi ditu. Patronalak ongi daki bere diruzalekeria eta aseesintasunari galgak jartzeko modu bakarra indar kolektiboa dela, alegia langileen indarra elkartuta. Eta horixe da gure eginbehar nagusia: indar kolektiboa handitu.

**Ustezko bidezidorra, alferrikakoak.** Egoeraren gordintasunari aspaldi erreparatu diogu. Eta erreformak uzten duen irakurketa bakarrari helduaz, enpresako hitzarmenak hartzen duen maila lehenetsiaren bueltan aritu beharko dugu, nahitaez. Bestelako planteamenduei uko egin gabe, argi dugu joko eremu honetan erabakiko direla gure lan baldintzen etorkizuna azkarren baino beranduen. Ikusi nahi ez duenak ez ditzala begiak ireki baina errealitatearen egoskortasunak horra eramatzen gaitu, halabeharrez. Beraz, eraman nahi gaituzten esparrua aukera-esparru bilakatu behar dugu, militante eta langile ororen borroka esparru. Enpresa txiki eta ertainak nahiz handiagoak denak dira ataka berdinean eta erreforma bertan aplikatuko da guk uzten diegun heineraino. Zer geratzen zaigu, bada, enpresako esparruan gure indarrak elkartzea, lankidetzea eta antolatzea baino eraginkorragoa? Ez da besterik egongo eta, sektore bakoitzeko ezaugarriak kontutan harturik, beharreko egokitzapenak moldatuz, zehazturik dugu gure indarrak zabaltzeko joko eremua. Urtetan lortutakoa ez gaitzatela motzean lapurtu. Denon ardura eta erantzukizuna da sindikatuaren indarra handitzea. Ezinbestez.

**Que no nos roben lo logrado durante años de lucha.  
Es nuestra responsabilidad fortalecer el sindicato para responderles**



Mitxel Lakuntza

Secretario nacional de Inmigración

# NOS QUITAN LA JUSTICIA Y NOS DEJAN LA LEY

**S**e les invitó a venir, vinieron, se les explotó, se les criminalizó, y luego se les quitan derechos esenciales para obligarles a retornar. Nos quitan la justicia y nos dejan la Ley. El anuncio del gobierno Español de restringir el acceso a la sanidad pública va a traer consigo cuestiones como el aumento del copago farmacéutico, restricción a las personas mayores de 26 años, recortes en las plantillas, cierres de centros de salud, etc.

Sin embargo, es mucho más grave la restricción que afecta a las personas inmigrantes que no cuentan con papeles, ya que a partir del 1 de septiembre se les denegará la atención sanitaria, salvo algunas excepciones.

No debería existir ningún argumento para negar el derecho a la salud. Por ello, la decisión del gobierno es rechazable desde cualquier principio ético y democrático, ya que atenta contra la cohesión social y la solidaridad más elemental. Es una medida que viola los artículos 22 y 25 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos.

Un paso atrás, o lo que es lo mismo, un retorno al pasado. La titularidad y la condición de ciudadanía que acreditaba el padrón y que daba derecho a la asistencia sanitaria ante cualquier enfermedad, ha pasado a otro sistema en el que este derecho está ligado a las cotizaciones a la Seguridad Social.

**ELAk dei egiten dio gizarte osoari, gizalegezko elkartasuna eta ongizate-estatua kolokan jartzen dituzten lege horiei aurre egiteko**

**Sin derechos.** Es decir, el estado se desvincula de un derecho tan esencial como el de la atención sanitaria condicionándola a unos requisitos determinados. No quieren una sanidad pública y menos universal. Se persigue, empezando por los más débiles, abrir espacios a la privatización de la salud. Es la denuncia de un gran número de organizaciones sociales así como de las trabajadoras y trabajadores de la salud que reivindican que un paciente es un paciente, sea de otro país o tenga rasgos físicos diferentes, y no se puede abandonar.

El Gobierno del PP justifica la restricción omitiendo que las personas inmigrantes sin papeles también aportan a las arcas del estado. Todas estas personas, independientemente de su nacionalidad, tengan papeles o no, viven y compran aquí, es decir, pagan el IVA y otros impuestos.

Y en esa línea, los gobiernos del PSOE y del PP han armado el escenario óptimo para desmontar el estado de bienestar. La prueba es el recorte aprobado por el gobierno del PP en el ámbito de la sanidad pública que supone reducción en las coberturas y deterioro en la calidad del sistema sanitario.

Lo cierto es que estos recortes son parte de la política de *asfixia* que estigmatiza y culpabiliza socialmente a un colectivo especialmente castigado por la precariedad social y laboral, a la vez que los verdaderos orígenes de la crisis y sus responsables continúan inmunes.

**Injusticia.** Ante la gravedad de estas medidas, ELA exige a las instituciones políticas de Euskal Herria que se nieguen a aplicar en sus ámbitos de actuación los recortes aprobados por el gobierno español. Al contrario de lo que el gobierno vasco y el gobierno de Navarra anuncian.

En el caso del gobierno vasco, está cediendo a la aplicación de los recortes ya que la única iniciativa concreta que anuncia es el recurso por invasión competencial ante el Tribunal Constitucional.

Por esto, el sindicato recuerda que de ser aplicadas estas medidas, se sumaría a las decisiones ya tomadas por ambas administraciones autonómicas de restringir el acceso a la renta básica o la Renta de Garantía de Ingresos, decisión que no ha hecho sino empujar a la exclusión y la marginación social a miles de personas.

Por todo lo anterior, ELA llama a toda la sociedad a posicionarse en contra de estas leyes que atentan contra toda expresión humana de solidaridad y contra la destrucción del estado de bienestar que tanto ha costado a esta sociedad. En definitiva, menos leyes, más justicia.



[03]

HITZA HITZ CON NOMBRE PROPIO

**Txetx Etcheverry**

Coordinador de la Fundación Manu Robles-Arangiz en Iparralde

# EL ESTADO FRANCÉS EMPIEZA A CONSTRUIR SU ALTERNATIVA

**C**omo era de esperar, la primera vuelta (\*) de las elecciones francesas ha sido un duro castigo para Nicolas Sarkozy, considerado el presidente de los ricos y responsable del retraso en la edad de jubilación. Ha visto cómo le adelantaba su rival –François Hollande–, algo que nunca había sucedido a ningún presidente saliente de la 5<sup>a</sup> República. La segunda vuelta, que ha visto la victoria del candidato del PS estaba, por lo tanto, ya anunciada desde la primera, y se ha desarrollado sin sorpresas.

El segundo elemento a destacar de la primera vuelta de las elecciones es el 18% –en un contexto de amplia participación, con apenas un 20 % de abstención– obtenido por Marie Le Pen, del partido de extrema derecha Frente Nacional en su primera concurrencia como candidata a las elecciones presidenciales. Con 6,5 millones de votos, el Frente Nacional, teóricamente podría pasar a la segunda vuelta en cerca de 350 circunscripciones en las elecciones legislativas que se celebrarán el próximo mes de junio si repitiese en ellas los actuales resultados.

**Perspectivas sombrías.** Aunque habrá una dispersión de votos en las legislativas, menos favorable al FN que en las presidenciales, la UMP tiene motivos para preocuparse seriamente, ya que sale debilitada de esta severa derrota de Nicolas Sarkozy y se va a ver sacudida por las batallas entre pretendientes a la sucesión del líder de la derecha francesa.

Ciertamente, el mantenimiento de las candidaturas del FN puede provocar la derrota de las de la derecha frente a las de izquierda en el particular sistema electoral a dos vueltas y con escrutinio mayoritario (sin proporcionalidad alguna) que caracteriza al sistema francés. El sector más reaccionario de la UMP, denominado *derecha popular*, podría exigir capacidad para llegar a acuerdos electorales con el Frente Nacional, agravando el clima de división que reinará en su seno.

Esta es la estrategia del Frente Nacional que espera provocar la implosión de la UMP con el objeto de permitir

acercamientos en el seno de una derecha dura, en la que FN sería el componente dominante. Podría, además, contar con la exasperación de las clases populares, después de uno o dos años de gobierno socialista sometido a los mercados y practicando una política liberal de planes de austeridad, para continuar su progresión en su decidida marcha hacia el poder.

## Una nueva fuerza a la izquierda del PS.

Inspirado en el ejemplo alemán de Die Linke, se ha constituido una nueva fuerza en torno al antiguo responsable socialista Jean Luc Mélenchon y del Partido Comunista Francés, logrando aglutinar, igualmente, a ciertos sectores ecologistas y a una parte de la extrema izquierda alrededor de una discurso bastante innovador y agresivo (aunque tremadamente jacobino). El Frente de Izquierda ha logrado un bonito resultado de más del 11%, aunque inferior al previsto en las últimas semanas de la campaña. ¿Podrá seguir con esta tendencia construyendo un alternativa popular a la izquierda del gobierno socialista, logrando, al mismo tiempo, frenar el avance de la extrema derecha?

De todas formas, la campaña electoral entre las dos vueltas ha sido una primera victoria para el Frente Nacional, con Nicolas Sarkozy centrando toda su campaña contra los inmigrantes con el fin de atraer, en la segunda ronda, al máximo de los votantes de Marie Le Pen, borrando más que nunca las fronteras ideológicas entre la UMP y el Frente Nacional.



**Garrantzizkoa izango litzateke alderdi sozialistaren ezkerretik herri-ekimen bat bultzatzea, eta aldi berean eskuin muturraren aurrerapena geldiaraztea**

(\*) Las elecciones presidenciales se desarrollan a dos vueltas, con un intervalo de dos semanas entre ellas. Sólo pueden presentarse a la segunda los dos candidatos que hayan obtenido más votos.



Unai Oñederra

Manu Robles-Arangiz Institutua

## ALIANTZA

reki zaitez Sesamo!”, eta harkaitza ez da mugitu. Altxorra barruan dago, baina hitz magikoek jada ez dute balio. Nola mugitu sarrera eragozten duen haritzarra?

Amaitu duzu lana gaurkoz. Eman dizkiozu enpresari eman beharreko 8 orduak. Orain asanblada batera zoaz, eta gauean bilera duzu bazterketaren kontrako plataformakoekin. Lanean, bestela, gustura zabilta: enpresa txikia da, talde giro ona duzue, egiten duzun lana atsegin zaizu, eta erosoa bizi zara irabazten duzunarekin.

Betetzen zaituena, ordea, lanetik kanpo egiten dituzun hamaika mobidak dira. Ez duzu aspertzekeo betarik. Alde batetik bestera beti, bilera amaiagabetik amaiagabera, kontsumismoaren kontra borrokan, baztertuekin elkarritzetan, pobreziaaren kontrako mobilizazioetan, bidezko merkatari-tzako postuetan... Militante nekagaitza zara, zeure ideiekin kontsekuentea.

Ulertzen ez duzuna da sindikatuen mundu hori. Zure enpresan ez da horrelakorik. Ez duzu sindikatuko inor ezaugten, eta beraietaz dakizuna entzun edo irakurtzen dituzun kontuak dira: alperrontziak direla, ipurterreak, bere-

koiak, ilargian bizi direla, greba egiten besterik ez dakitela, ez dutela ezertarako balio, dirulaguntzetz bizi direla...

**Tere ordezkari sindikalda da.** Erreferente bat bere lankideentzat. Ez zuen uste ordezkari lana hain zaila izango zenik, eta zerrendetan joateko eskatu ziotenean baiezko eman zuen, jaso zuen txapa handiak akituta. Hasieratik garbi zeukan gauzak ongi egin nahi zituela. Burubelarri murgiltzen zen arazoekin zetorkion lankide bakotzarekin. Buruhauste asko, kezka gehiago, lorik gabeko gau franko. “Nork demontrek agindu zidan niri hemen sartzea?”

Tereri krisia egokitzaio. Enplegu erregulazioak, lan erreformak, murrizketak, enpresako itunaren negoziazioa. Langileei arnasa ematen saiatzen da, baina zaila da. Lehenengo berak hartu behar du, eta ez zaio tarte gehiegirik gelditzen. Jendea beldurtuta dago, bere kontuak ditu. Antolakuntzaren eta afiliazioaren beharraz hitz egiten saiatzen da behin eta berriro, baina kontuak izkin asko dauzka! Nola konbentzitu jendea?

Enpresan sortzen zaizkion betebeharrez gain, sindikatuak deitzen dituen mobilizazioetan, ere, hartzen du parte. Eskerrak normalean ordu sindikalak balia ditzakeen, bestela bbreak egingo luke! Sindikatuko militante fina da, eta gelditzen zaion denbora pilak kargatzen saiatzen da, bateriak off egin ez dezan.

Gaur Terekina gelditu zara, berriro, zerbait hartzeko. M29ko manifan egin zenuen topo berarekin. Eskolatik ez zenuen ikusi. ELAKo pegasina zeraman soinean. Neska interesgarria iruditu zitzazun, betidanik. Ez zenekien ELAn zebilela, baina begira, gizarte zuzenagoaren aldeko borrokak elkartu zintzuten berriro. Hortexe dator bera. Grebarako zure babesak emateko idatzi zenuen emaila etorri zaizu gogora: “Apoyo la huelga de los sindicatos sin que sirva de precedente...”

Baditut lagunak “sin que sirva de precedente...” gau batean liatu zirenak. Batzuk, oraindik, elkarrekin darraite. Ez da erraza; desberdinaren artean proiektu amankomuna eraikitzeko bidea hesiz betea dago. Mesfidantzak gainditu behar dira, urratsak moldatu, hizkuntza desberdinak bateratzen joan, orduak, egunak eta urteak hitzak trukatuz.

Horrela borroka txiki batzuk irabazi dituzte; beste batzuk galdu. Borroka nagusiarekin zer gertatuko den, auskalo! Baino, elkarrekin zoriontsu bizi dira mundu hobe baterako sarrera oztopatzet duen haritzarra mailukatzen dabilzala dakitelako.



**Se ganan algunas batallas, se pierden otras... pero nos queda el orgullo y la satisfacción de saber que estamos luchando por un mundo mejor para todos/as**



## GUTUNAK CARTAS

Esta sección pretende ser una tribuna abierta a las opiniones de nuestros/as afiliados y afiliadas sobre la actualidad económica, social y laboral. Aquéllos/as que lo deseen deben enviar sus cartas a la siguiente dirección: Landeia, Cartas de los lectores / Gutunak. Barrainkua 13, 48009 Bilbao.

### Non daude langabeak?

Maiatzaren Lehenean, ELAk BECen egiten duen anaiarte-ko bazkarian, nire alboan zegoen lagun batek gaur egungo egoeraren gordintasuna aipatzen zuen, eta galdera hau egin zigun: "non daude herri honetako langabeak? Nik -jarraitzen zuen-, lana eta baldintza duin samarrak izan arren, mobilizazioetara noa, murrizketen aurka agertzen naiz kalean, baina han ez ditut ikusten milaka langabe horiek, milioika Estatuan, errealityatea aldatzeko ahaleginetan. Ezer galtzeko ez dutenak zeren beldur dira? -galdetzen zion bere buruari, eta amaitu zuen hau esanez- Egoera horretan banengo, bankuei su emanet egongo nintzateke."

Eztabaidea gertu zegoen: batzuk ezkutuko ekonomiaz ari izan ziren, eta langabeak egitan hainbeste ez zirela aipatu; beste batzuk familiaren lastairaz bazegoela; beste batzuek mobilizazioetan gero eta gazte jende gehiago ikusten zela, zerbaitek aldatzen hasita zegoela...

Nik ere ez daukat erantzuna, baina gauza bat behintzat argi dago: haserrea eta sumindura batzeko gauza ez bagara —langabeena ere barne—, nekez geldiaraziko ditugu datozen politika antisocialak. Jendea ekarri behar dugu matxinada sozialaren ingurura, eta langabeak oso eragile garrantzitsuak dira borroka horretarako.

J.J. Bilbao

### UGTSARIO

La Unión General de Trabajadores de Seguía el Hamra y Rio de Oro (UGTSARIO) es una organización sindical saharaui que se fundó en la clandestinidad, en la época colonial española, en los años 70.

Organizó su congreso el 15 de Diciembre de 1975, año en que Marruecos norte y Mauritania invadieron el Sahara Occidental, ex colonia española. Ese mismo año, la mayoría de los trabajadores afiliados a ésta se vieron obligados, como la mayoría del pueblo saharaui, a incorporarse a las filas del ejército de Liberación Saharaui para combatir los ejércitos norte-sur que habían invadido las ciudades saharauis.

Como objetivos del primer Congreso, se remarcó la organización de los trabajadores/as que se vieron sin puestos de trabajo y, de otro lado, construir hospitales y centros de salud, escuelas, administraciones, etc.

La UGTSARIO está estructurada de la siguiente forma: Congreso, que es la máxima instancia; Secretario General, Comité Ejecutivo y federaciones, como la federación de periodistas, escritores, abogados, artesanos etc.

Entre los objetivos principales de la Unión General de Trabajadores saharauis se encuentran la lucha junto a todo el Pueblo Saharaui por la liberación y la indepen-

dencia, la defensa de los bienes y derechos de los trabajadores/as saharauis, resolver los problemas que surgen, o, pueden surgir entre ellos y la administración en general, y la representación de los trabajadores en todas las instituciones y centros donde se desempeña un trabajo colectivo.

En definitiva, se han dado pasos importantes en favor de las personas afiliadas a UGTSARIO en lo que son derechos aprobados por el Ministerio de la función pública de la RASD y que hoy se desarrollan a través de comités locales, regionales y nacionales. Estos comités son los que reciben las denuncias y dan soluciones a todos los problemas de los trabajadores/as.

La UGTSARIO tiene estrechas relaciones a nivel internacional, procurando sensibilizar a la opinión pública y a las Organizaciones Internacionales sobre la justa causa saharaui.

La UGTSARIO es miembro de la Organización Sindical Africana. Tiene estrechas relaciones con organizaciones sindicales de África, Europa, América Latina y Australia. Se celebraron cinco Conferencias internacionales: dos en los Campamentos de Refugiados Saharauis, Madrid, Italia y Portugal. La UGTSARIO asistió al Congreso de la constitución de la CSI Austria y al primer Congreso en Canadá. Asimismo, ha solicitado el ingreso en esta organización internacional.

La UGTSARIO lucha también, a nivel internacional, para la recuperación de los derechos de los extrabajadores saharauis en empresas españolas durante el periodo colonial. Se sabe que estos trabajadores saharauis durante décadas cotizaron a la Seguridad Social española. A pesar de la Recomendación formulada y recogida en el BOE nº 184 del 2 de Agosto de 2011, las luchas desarrolladas por la UGTSARIO desde el año 2.000 no han encontrado respuesta positiva en la administración española.

Kasisa Cherif

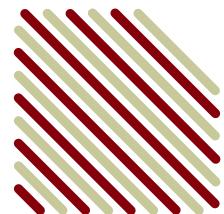
### "SE NOS HA IDO JOXEMARI"

El pasado 21 de abril nos dejó Jose Mª Munduate Olasagasti, histórico militante de ELA desde la clandestinidad, en la dictadura de Franco.

Nuestro más sentido pésame a su mujer, Karmen; a sus hijos, Agurtzane y Aritz, y a su hermana Maitere.

BETI GOGOAN IZANGO ZAITUGU

## ZER BERRI ACTUALIDAD



› JUAN ANTONIO KORTA

### KONFEDERAZIOA

#### ELA y CIG llevarán a los tribunales al gobernador del Banco de España

Los secretario generales de ELA y CIG, Adolfo Muñoz Txiki y Suso Seixo, respectivamente, anunciaron el 10 de mayo la presentación de una querella criminal o, en su caso, una demanda penal contra los responsables políticos de los gobiernos y el gobernador del Banco de España, Miguel Fernández Ordoñez, por su responsabilidad en la grave situación financiera del estado español.

Los máximos responsables de ELA y CIG, que mantuvieron un encuentro en Donostia para hacer un balance de la situación económica, social y política, criticaron la política de recortes de las administraciones española, vascas y gallegas, que nos "llevan a un callejón sin salida".

Por otra parte, ambos sindicatos se han comprometido en profundizar la colaboración mutua para "mejorar la correlación de fuerzas y hacer frente a una patronal que no tiene límites".

#### ELAk salatu egin du Bateragune auziari buruzko erabaki zentzugabea

Arnaldo Otegi, Rafa Diez, Arkaitz Rodríguez, Sonia Jacinto eta Miren Zabaletaren aurkako epaia zantzutu hutsetan oinarritzen da, gero frogalegez hartzen diren zantzuak.

Epaiaik pertsona hauek euren jarduera politikoagatik zigortzen ditu, eta Euskal Herrian bizi dugun prozesu politikoa kriminalizatzeko xedea du. ELAren ustez, epai honen oinarriean PP-PSOE estatu-itunak eman-



#### Maiatzaren 20 eta 26an, manifestazioak murriketen aurka

ELA, LAB, ESK, STEE-EILAS, EHNE, HIRU, CGT-LKN eta CNT sindikatuek eta hainbat eragile sozialek deituta, manifestazioak egingo dira Gasteizen eta Bilbon maiatzaren 20an -igandea- eta Iruñan eta Donostian sei egun beranduago, maiatzaren 26an -larunbata-.

"Eskubide laboral eta sozialen aurrera egitea nahi dugu, ez atzera, eta gizarteari mobilizazioa bultzatzen jarraituko dugu harik eta politikak aldatu arte. Hau aldatzeko gauza bakarra behar da: gauatzeko borondate politikoa egotea. Lorpen sozial guztiek sektore desberdinak historian garatu duten borrokaren fruitu izan dira", ditzaleen esanetan.

dako bultzada politikoa dago, eta agerian uzten du Estatu espainiarak ez daukala borondate politikorik prozesu politikoan aurrera egiteko. Hain zuzen, ez da lasaigarria ikustea Espainiako auzitegien jarrera, prest baitaude botererik erreakzionarioenei babesa emateko.

#### Lanaldia luzatzeak langabezia gehituko luke

ELAren iritziz, astakeria da CONFEBASKek lanaldia luzatzeko duen interesa. Patronalaren asmoa gauzatz gero, langabezia asko haziko litzateke. Ugazaben helburu baka-

rra etekin handiagoa lortzea da, eta horretarako produkzioa gehitu nahi du, baina langile gutxiagok ordu gehiago lan eginda.

#### Aumento de los accidentes y las enfermedades profesionales por la crisis

ELA llevó a cabo sendas manifestaciones en Iruña y Gasteiz para denunciar los alarmantes índices de siniestralidad que padecemos en vísperas del 28 de abril, Día Internacional de la Salud en el Trabajo. El año pasado 78 trabajadores y trabajadoras fallecieron en

accidente laboral en Hego Euskal Herria.

Este año los riesgos psicosociales han sido objeto de especial atención por ELA, ya que con la reforma va a aumentar la presión y la inseguridad entre los trabajadores y trabajadoras. En este sentido, la responsable del área de salud laboral, Leire Txakartegi, subrayó que "hay que incorporar en la acción sindical diaria el tema de la salud laboral y el de los riesgos en materia psicosocial, en particular".

### **Ares y su equipo deben dimitir**

ELA reitera, en relación a la muerte de Iñigo Cabacas, que más allá de las responsabilidades individuales que correspondan por esa acción concreta, la responsabilidad principal de lo acontecido es política y está localizada en el propio Consejero de Interior, Rodolfo Ares, y su equipo, que deben dimitir o, en su caso, ser cesados.

En opinión de ELA, Interior ha desarrollado un modelo policial que justifica acciones como éstas, desproporcionadas, carentes del necesario equilibrio y que, solo por fortuna, no han ocasionado más desgracias en el pasado.

### **ELAK grebaren ostean Nafarroan gertaturiko atxiloketak salatzen ditu**

ELAren ustez, greba orokorra dela-eta Nafarroan gertaturiko atxiloketak greba eskubidea kriminalizatzeko saioa baino ez dira; martxoaren 29aren ostean egindako atxiloketak Gobernuak daraman agendan kokatzen dira, betiere greba arrakastatsuaren aurka ekiteko asmoz.

### **Parot doctrina salatzeko manifestazioan parte hartzeko deia egin zuen ELAK**

ELAk bere afiliatuei dei egin zien apirilaren 14an Gernikako Akordioko partaideek deitutako manifestazioan parte har zezaten. ELA bat zetorren deitzaleekin, zeinentzat oso larria izan baita Parot doktrinaren aplikazioa mantentzeko erabakia, berriki Auzitegi Konstituzionalak hartu duena.

### **ELA, en el Congreso de las Américas-CSA**

Bajo el lema *Desarrollo Sostenible, Democracia y Trabajo Decente: Construyendo una nueva sociedad*, la Confederación Sindical de tra-

jadores y trabajadoras de las Américas-CSA ha celebrado su II Congreso del 17 al 20 de abril en la ciudad de Foz de Iguazú, Brasil. La delegación de ELA ha estado compuesta por su secretaria Internacional, Laura Gonzalez de Txabarri, y Saioa Igeregi, miembro del Departamento Internacional.

En su intervención ante el Congreso, Laura Gonzalez de Txabarri comparó los planes de austeridad que se están aplicando en Europa con los planes de ajuste estructural que se aplicaron en América Latina durante la década de los noventa, y se centró en las reformas y recortes que se están imponiendo en Euskal Herria, a los que ELA ha respondido con cuatro huelgas generales desde el año 2009.

### **El gobierno español antepone los intereses privados a los del pueblo argentino**

Para ELA, la actuación del Gobierno de Rajoy tras la nacionalización por el gobierno argentino de la empresa YPF, perteneciente al grupo Repsol, deja en evidencia el sometimiento del poder político a las grandes empresas.

ELA recuerda que YPF fue de titularidad pública desde su creación -en 1922- hasta 1992, cuando comenzó un proceso de privatización que culminó en 1999 con la adquisición por parte de la mayoría de sus acciones por Repsol (actualmente en torno al 57%). Este cambio de titularidad lo propició el Gobierno de Menem, enmarcado en un proceso de reformas estructurales que llevaron a la privatización de planes de pensiones, reformas del mercado de trabajo y otras reformas que arrastraron a Argentina a una profunda crisis en el 2000.

## **FEDERAZIOAK**

### **Funtzio Publikoko Euskal Kontseilua emplegu publikoaren legearen aurka azaldu da**

Funtzio Publikoko Euskal Kontseiluak bilera izan zuen apirilaren 26an. Gai-zerrendako puntu bakarra Euskal Emplegu Publikoaren Legearen Proiektua izan zen. Kontseiluak aurkeztutako proiektuaren aurka informatu zuen, ELA, LAB, CCOO eta Bizkaiko zein Gipuzkoako Diputazioen kontrako botoarekin.

Sindikatu hauek eta bi Diputazioen ordezkaritza aurka azaldu arren, hots, Kontseiluko kideen gehiengoa, Eusko Jaurlaritzak legearen izapidezarekin aurrera egitea erabaki zuen. ELAk, berriz ere, bileran adierazi zuen lege honen asmo bakarra zerbitzu publikoak argaltzea eta sektore publiko langileen lan baldintzak okertzeko instrumentuak ezartzea dela.

### **La Diputación de Gipuzkoa pretende cerrar 5 pisos para menores tutelados**

Un total de 54 trabajadores/as pueden quedarse en la calle próximamente por la decisión del ente foral de cerrar los cinco pisos de acogida residencial que gestiona la asociación guipuzcoana de educadores Bide Berri, en estado de quiebra económica e intervenida judicialmente.

ELA denuncia que la Diputación, "como una empresa más, pretenda obligar a los trabajadores a renunciar a sus derechos, hecho inadmisible y de extrema gravedad". Asimismo, ha mostrado su preocupación por el futuro de los menores.



## **Jaurlaritzak ez du bete erdietsitako aurre-akordioa lan-legepeko eta heziketa bereziko langileentzat**

ELA, LAB eta STEE-EILAS sindikatuetako ordezkarriak Hezkuntza Ordezkartzak Bilbon duen egoitzaren aurrean elkarretaratu ziren apirilaren 23an, iragan irailean sinaturiko akordioa gobernuak bete ez izana salatzeko eta bere garapena exijitzea. Hezkuntza Sailari zintzotasun falta egozten diote sindikatuek.

Sindikatuek, PSEren administraziopean izaniko negoziazio prozesu maltzurra eta ez leiala salatzeaz gain, sailaren pasibotasuna eta utzikeria azpimarratzen dute. Aurre-akordioa apurtze honek, kolektiboa ri zor zaion errespetuari falta era- gozten diote sindikatuek Isabel Celaari.

## **ELA denuncia 70 despidos en la Clínica Alava**

ELA denuncia que la dirección de ORMEVI (Clínica Álava) pretende despedir a 70 trabajadores/as, aproximadamente dos tercios de la plantilla, dentro del proceso concursal abierto recientemente. ELA exige la continuidad del proyecto empresarial y la defensa de los puestos de trabajo y condiciones laborales del conjunto de la plantilla.

## **Lanbideren antolamendu eskasa salatu zuen ELAk**

ELAren iritziz, Lanbideren egoera gero eta txarragoa da, okerrera doa egunetik egunera. Zuzendaritzaren eraginkortasunik eza ikusita, zerbitzuaren egoera kezkagarria da. ELAren esanetan, ez dira onetsi era-kunde autonomoaren estatutuak, ez du egitura organikorik, ezta funtzionalik ere, ez du antolamendu eta barne-jardunaren arautegirik, lanpostuen zerrenda onesteko agindua ez da oraindik bete.



## **Los sindicatos exigen hacer frente al fraude fiscal en Bizkaia**

Representantes de los sindicatos ELA, LAB, UGT y CCOO se concentraron el pasado 2 de mayo ante la sede de Hacienda de la Diputación de Bizkaia, coincidiendo con la apertura del periodo de la Declaración de la Renta, para exigir más medidas en la lucha contra el fraude. Denuncian que la media declarada en el IRPF por la clase trabajadora, la que depende de una nómina, es de 21.274,42 euros, mientras que la de los que ejercen actividades profesionales o empresariales es de 13.140 . Por otra parte, el 67,72% de las empresas declaran en el Impuesto de Sociedades pérdidas o beneficios anuales inferiores a 6.000 euros.

## **Lekeitioko Udalak hiru langile kaleratuko ditu subrogazio eskubidea ez aplikatzeagatik**

ELAk salatzen duenez Lekeitioko Udalak hiru langile kaleratuko ditu, lorategiko zerbitzuan -gaur egun FCC empresa kontratatuaren bidez burutzen dena-. Udalak hiru langile horiei ez die aplicatu nahi subrogaziorako duten eskubidea.

Langile horiek "obra edo zer-

bitzuko" contrato baten bidez kontratatu zituzten, amaierako datari gabe eta Lekeitioko udalerriko lorategietan mantentze-lanak egiteko. Zerbitzua itzultzean, zeregin horiek udalak burutuko ditu zuzenean, baina "obra edo zerbitzua" ez da amaitzen. Eta lorategietako hitzarmenak (aplikagarria) ezartzen dueñez, langile horiek subrogatuak iza-teko eskubidea dute.

## **Kutxabak plantea recortes salariales y aumento de jornada**

ELA ha denunciado que la dirección de Kutxabank planteó el pasado 26 de abril a los representantes sindicales importantes recortes salariales, el aumento de jornada, la rebaja de la aportación a la EPSV y aumento de la flexibilidad, entre otros temas.

Para ELA, la fusión de las cajas puede tener consecuencias nefastas sobre las condiciones laborales del personal, y esta es una de las razones por la que ELA se opuso a la misma.

## **Concentración de delegadas de ELA en Konecta-BTO en las Juntas Generales de Bizkaia**

Las trabajadoras de la empresa de telemarketing Konecta-BTO subcontrata del servicio de atención al cliente de Iberdrola, llevan más de dos años con movilizaciones y paros para exigir que se les reconozca el derecho de subrogación y denunciar la constante destrucción de empleo.



## Bilboko udalak denda irekitzeko jarritako lehen egunean, guztiak itxita >

Bilboko denda guztiak, salbuespenik gabe, ez irekitzea erabaki zuten maiatzaren 6an, nahiz eta udaletxeak, PNV, PSE eta PPren botoekin, lehen irekiera egun bezala ezarri. ELAren iritziz, jaigunetan irekitzearen kontrako borroka ez da lan arloko borroka bat soili, jendarte osoaren borroka baita. "Lana eta bizitza bateragari egiten duen jendarte ereduaren aldeko apustua egiten dugun guztioin borroka bat da".

## Acuerdo en Deman tras un largo conflicto >

Tras tres meses de huelga, la plantilla de Deman, actualmente pertenecientes a la multinacional Autobar, ha alcanzado un acuerdo con la empresa, que reconoce el ámbito vasco de negociación. Asimismo, el convenio firmado, con una vigencia de dos años, mantiene las actuales condiciones laborales hasta que se acuerde el que le sustituya. Por otra parte, sólo habrá bajas voluntarias y se mejorarán las condiciones del ERE suscrito en Madrid por UGT y CCOO.

## Mercedes deberá abonar cinco millones de euros en atrasos >

El Tribunal Supremo ha condenado a la empresa Mercedes a abonar más de cinco millones de euros a los trabajadores y trabajadoras de la planta de Gasteiz por los atrasos entre los años 2007-2010, tras dar la razón a una demanda interpuesta por ELA.

**CAFeko garbiketa langileak greban >** Beasaingo CAF empresa garbitzen duten langileek hilabete baino gehiago daramate greba mugagabeen Rajoyren Gobernuak lan erreforma onartu ostean, garbiketa zerbitzua eskaintzen zuen One azpikontratutako empresak langileekin abiatutako negoziaketa hautsi zuelako. Besteak beste, langileek soldata igoera eta malgutasun txiagiak eskatzen zioten empresari. Gatazka honen aurrean CAFek hartu duen jarrera salatu du komiteak. CAFek kanpoko empresak kontratatu ditu garbiketa lanak egiteko eta zenbait kasutan CAFeko langile batzuk «mehatxuan» garbiketa lanak egitera behartu ditu.



Los últimos 11 despidos se han producido aprovechando la reforma laboral, que posibilita el despido de trabajadores/as con bajas justificadas por enfermedad común.

## Contra los despidos en Gamesa

Unos/as 350 trabajadores/as de las plantas de Gamesa en Imarcoain y Sarriguren se concentraron el 3 de mayo ante las puertas de la empresa para protestar contra el plan de despidos presentado por la dirección. Los trabajadores exigen abrir una negociación.

## T-Systems utiliza la reforma para despedir

La compañía alemana T-Systems planteó el despido de cuatro trabajadores alegando que debían trasladarse a Madrid para realizar la misma labor, como represalia tras la sentencia del TS del País Vasco, que condena a la empresa a aplicar el convenio provincial de Bizkaia de Oficinas y Despachos. En los últimos años se ha despedido a más de la mitad de la plantilla, pasando de 160 trabajadores/as a los 63 actuales.

## La dirección de Aernova plantea un ERE y exige hacer horas extraordinarias

Los comités de empresa de Hegal, Fuasa y Moasa, del grupo Aernova, han denunciado que el 20 de marzo de 2012 fue presentado un ERE suspensivo en Fuasa para los meses de abril y mayo, que se empezó a aplicar el 16 de abril y que ha llevado al paro a 40 empleados/as. A pesar de ello, la dirección de Aernova, utilizando la coacción, les obligó a meter horas extras el 31 de marzo y los días 5, 6, 7 y 9 de abril de 2012.

## La empresa AKT se vale de la reforma para despedir

La dirección de la empresa AKT Plásticos, de Amorebieta-Etxano, cuyo principal cliente es la multina-

cional Volkswagen, se ha valido de la reforma para despedir a una trabajadora por absentismo. En 2 meses, y a pesar de estar justificadas las ausencias, ésta estuvo de baja médica durante dos períodos de 4 y 8 días. El comité convocó una huelga para exigir la readmisión de la trabajadora.

## Paros contra los recortes salariales en Alfa

Los/as trabajadores/as de las plantas de Eibar de la empresa Alfa han protagonizado dos jornadas de paro y diversas movilizaciones contra las pretensiones de la dirección de recortar los salarios y las amenazas de despidos. La empresa no ha abandonado la paga extra de diciembre y pretende rebajar los salarios en un 10% en las plantas de Eibar y un 5% en las de Mallabia, Berriz, Abadiño y Soraluze.

## Gipuzkoako Metaleko negoziazioak behin-behinean eten egin dira

Gipuzkoako Metaleko Hitzarmen Probintziala negoziatzeko hamaikagaren bilera izan zen maiatzaren 8an. Mantentzen ari den blokeo jarra zuritzeko Adegik aitzakiatzat hartu zuen LAB, CCOO eta UGT sindikatuek ez dutela plataforma idatzirik mahairatu; horrenbestez, bilerak behin-behinean eten egin ziren, enpresarioen elkartea ez baitauka negoziatzeko asmorik.

ELAren proposamenaren asmoa negoziatzen hastea da, bi oinarriren gainean: egungo baldintzak mantentzea eta hitzarmenaren egitura ez dela aldatuko bermatzea. Proposamen honekin ELAk eutsi egiten dio akordiora iristeko borondatetako sindikatu honek Gipuzkoako metalgintzako enpresa guztietan aplikazio orokorra izan eta gutxiengo baldintzak bermatuko dituen hitzarmena nahi du.

## Celsa Atlantic presenta un expediente de extinción para toda la plantilla

Celsa Atlantic -antigua Laminaciones Arregui- ha presentado un ERE de extinción para los 352 trabajadores que tiene repartidos en sus dos plantas de Vitoria y Urbina. Según ELA, de llevarse la decisión hasta el final, se evidenciará el plan maquiavélico que la dirección estaba poniendo en marcha: primero, destrozar las condiciones de trabajo, para luego o bien cerrar la plantas, con el ahorro de coste evidente, o bien "maquillarlas" para luego venderlas y así hacer caja. La totalidad de la plantilla de Celsa Atlantic ha secundado los paros convocados por el comité de empresa. Los paros, realizados los días 9, 10, 15, 16 y 17 de mayo se convertirán, a partir del 21, en una huelga indefinida.

## Paro en Tubos Reunidos contra la reforma

La plantilla de Tubos Reunidos en la planta de Amurrio secundó mayoritariamente el paro convocado por el comité el 18 de abril en protesta por la "intención de la dirección de aplicar la reforma laboral y vaciar de contenido el convenio colectivo vigente". La empresa obtuvo en el 2011 unos beneficios de 19 millones de euros.

## TS Fundiciones destruye empleo

La sección sindical de ELA en TS Fundiciones de Zestoa ha denunciado que la empresa ha destruido 16 puestos de trabajo en los últimos meses. La mayoría de la plantilla lleva con el sueldo congelado y una importante reducción salarial como consecuencia de los EREs que se están aplicando, mientras a algunos colectivos se les incentivan con bonificaciones.

## Huelga en Logifrío, de Etxebarri

La plantilla de la empresa Logifrío, de Etxebarri, se encuentra en huelga indefinida desde el 1 de marzo para exigir la readmisión de un compañero despedido. El mismo trabajador fue despedido hace 2 años y sus compañeros lograron su vuelta después de una huelga.

# S.O.S. del SAD

› IDOIA ELUSTONDO

**El servicio de asistencia domiciliaria en Hego Euskal Herria es uno de esos tantos servicios** que la administración decidió privatizar en su día, arrancándolos de cuajo al sector público. Este servicio se sostiene gracias a las miles de trabajadoras que corren de servicio a servicio, de piso en piso, de la ciudad más grande al rincón más recóndito de nuestro pueblo, con nulos medios para enfrentarse a esas jornadas interminables de total disponibilidad y poco reconocidas.

La gestión de este servicio es adjudicada a empresas con intereses exclusivamente mercantilistas, lo que provoca el deterioro de las condiciones laborales del personal que trabaja en el sector y de la calidad del servicio que se presta.

La desorbitada reducción del gasto social de los últimos años ha traído graves recortes en este servicio. En varios ámbitos han dejado de aplicar los convenios colectivos de referencia o han realizado descuelgues salariales o intentan frenar nuestras reivindicaciones bloqueando la negociación colectiva, haciendo que las condiciones laborales ya precarias (contrataciones parciales, disponibilidad ilimitada, desplazamientos entre diferentes zonas, salarios no dignos....) empeoren considerablemente. Además, la última reforma de la negociación colectiva desprotege aún más a este colectivo, si cabe.

En general, malas condiciones de trabajo en los domicilios por falta de recursos para atender a los usuarios: sin gruas para movilizar, camas no articuladas, sin material higiénico en condiciones (guantes, indumentaria...), maltrato psicológico no evaluado ni reconocido por las empresas...

Además, la normativa europea en materia de Acreditación de la Experiencia Profesional pone en cuestión la profesionalidad de estas trabajadoras, después de años de experiencia laboral en el sector y de formación que ellas mismas se han preocupado en adquirir. Todo esto, acompañado de la mala gestión del proceso por parte del Departamento de Educación del Gobierno Vasco, dando información confusa, no homogénea para todas las trabajadoras, impartición de cursos fuera de horario e insuficiente oferta para poder acceder a la acreditación. Además ha hecho caso omiso a las quejas, escritos, denuncias y movilizaciones que ELA ha realizado por distintas vías para corregir el proceso, en aras de que no se generen discriminaciones entre estas profesionales.

**Destrucción de empleo.** Las irrisorias ayudas económicas derivadas de la Ley de Dependencia estatal impulsan que las personas dependientes sean atendidas en su hogar por familiares o personas inmigrantes en condiciones no dignas, lo que provoca una importante destrucción del empleo impulsando, asimismo, la economía sumergida.

Los recortes en el servicio ofrecido por parte de los distintos ayuntamientos han propiciado un descenso considerable en el número de horas de servicio destinado a personas dependientes, agravándose las consecuencias en los casos de usuarios no válidos que ya tenían reconocida la necesidad de esta ayuda social. Además, la ralentización y demora en la gestión de las nuevas demandas en los servicios sociales de base ha aumentado considerablemente. Esta reducción de horas conlleva el deterioro de la calidad del servicio que se presta a las personas más necesitadas.

Pero, a pesar de que la crisis azota a las más débiles, tenemos alternativa, y en ello estamos. Las delegadas y afiliadas de ELA vamos a seguir organizándonos más y mejor, en la defensa y mejora del servicio y de nuestras condiciones laborales.





# “Ezinbestekoa da benetako krisi politiko bat sortzea”

ELAK BILBOKO KALEAK BETE ZITUEN MAIATZAREN LEHENEAN, ETA LAN-ERREFORMAREN ETA MURRIZKETEN AURKAKO OIHUAK ETA SEKTORE PUBLIKOAREN ALDEKO MEZUAK ZABALDU ZIREN

› J. JAIO

## 10.000tik gora lagun bildu dira aurtego Maiatzaren Lehenean,

ELAren deialdiari kasu eginez. Bilboko kaleak berriro bete dira, murrizketa-politikak salatzeko, eta sindikatuak langileria babesteko duen eginkizuna azpimarratzeko. Jai-giroan ospatzen dugun egun hori 11:30etan hasi zen, idazkari nagusiaren mitin batez. Ordubete geroago, manifestazioa abiatu zen Bilboko Kale Nagusian behera Plaza Borobileraíno, eta han amaitu zen goizeko ekitaldia, Nazioarteko eta Eusko Gudariak abestu ondoren. 14:30etan anaiarteko bazkaria egin zen BECen. Aurreikuspenak gainditu ziren, eta 3.500 lagun bildu ziren hara bazkaritan, lagunarte ederrean.

**Hondamendi politikoa.** ELako idazkari nagusiak gobernuen politiken gizarte-ondorio lazgarriak salatuz hasi

zuen hitzaldia. Alderdi ezkertiarrek eta eskuindarrek politika berdinak egiten dituzte, eta hori hondamendi politikoa da. Europa americanizatu nahi dute, eta aberastasuna banatzeko baliabideak suntsitu. *Txikik dioenez, agintari politikok kapitalaren esanetara daude, eta duten kezka bakarra gizartea horri erreparatzen ez hastea da.* “Greziak egindako bide berbera da, alde guztietatik; bai dakarren txirotasunaren aldetik, bai agintarien ospea galtzearen aldetik” salatu zuen ELako idazkari nagusiak.

Hitzaldiaren beste une batean Adolfo Muñozek Madrilgo Gobernuaren jardun-

**“Desde el cumplimiento de esas decisiones antisociales no hay proceso soberanista que valga”**

bidea salatu zuen; izan ere, politika anti-sozialak oinarrizko legeen bidez gauzatzen ditu, erkidego guztietan nahitaez betebeharreko legeen bidez; eta horrek eskumenak hustea dakar. Alde horretatik, Madrili aurre egiteko, eta euskal autogobernuaren alde agertzeko eskatu zien euskal alderdiei. “Lehen mailako eztabaidea politiko baten aurrean gaude. Eztabaidea horren ondorioek eragina dute gizarte-arloan, eta euskal administracioak Madrilgo administrazio-ordezkaritza bihurtuko ditu, batere erabaki-ahalmenik gabe” esan zuen.

“Otzantasuna eta menpekotasuna onartuz gero, ezin izango dugu bestelako aukerarik garatu, ez gizarte-arloan, ezta politika-arloan ere. Erabaki antisocial horiek betez gero, ez dago inolako prozesu subiranistarik.”

**Zerga-opariak.** Adolfo Muñozek beste une batean Eusko Jaurlaritzaren politika publikoak maiseatu zituen, eta lehendakariari zurikeria leporatu zion, zeren bai kritikatzen dituela Rajoyren murrizketak, baina “bere gobernuak urteak daramatzua gastua murrizten osasunean, hezkuntza, etxebizitzan eta gizarte-prestazioetan; gauza guztietan, elkarritzeta sozialeko bere lagunkideei ematen dizkien diru-kopuruetaian

ezik. Hori bai zurikeria!" esan zuen entzuleen txalo-en artean.

*Txikiren esanetan oraingo egoeran, inoiz baino gehiago, gizarte-arloa lehentasunezkoa da eta euskal alderdiei jarrera politiko irmoa eta sinesgarria eskatu zien. "Murrizketak ez betetzea aurretiazko baldintza da sinesgarritasun hori izateko" baiezta zuen.*

Fiskalitateaz ere aritu zen *Txiki* bere hitzaldian, ezin bestela izan. Eta horren haritik, Ekonomia Itunaren erabilera antisoziala salatu zuen, eta harri-garritzat jo zuen Rajoyk gehiago egin izana, euskal ogasunek baino, PFEZ eta Sozietateen zergetan. "Oso larria da oraingoa bezalako egoera urri batean gure ogasunek atzera egiterik nahi ez izatea opari fiskaletan, eta zerga-iruzurrari ez ikusiarena egiten jarraitzea."

## **"No hay reforma que pueda evitar al sindicato si éste logra organizarse"**

**Soldatok jaisteko erreformak.** *Txikik*, bes-talde, negoziazio kolektiboaren erreformaren ondorioak aipatu zituen, paregabeko erasoa baita langileen soldaten eta lan-baldintzen aurka. "Erreformek orain arte ezagutu dugun negoziazio kolektiboa suntsituko dute, ezer ez da berdin izango. Erreformaren helburuak hauek dira: soldatok jaistea, malgutasun handiagoa lortzea, eta zaintza kolektiboa ahultzea". Patronala -*Txikiren* ustez-sinetsita dago enpresetan beheranzko baldintzak ezarri ahal izango dituztela, ahulezia sindikala apro-betxatuz enpresarieki aise erabiltzeko moduko esparrua delakoan. "Bada, kontrako erakutsi behar diegu, ez dagoela sindikatua baztertzen duen erreformarik, baldin eta sindikatua ondo antolaturik badago." Ildo horretatik ELAKo idazkari nagusiak sindikalismoaren erronka azpimarratu zuen: lantokietan sendo jardutea. "Baliagarri zaigun gauza bakarra lantoki bakoitzean dugun zaintza kolektiborako gaitasuna da, antolamendurako gai-tasuna" esan zuen, eta jarraian beste hau gaineratu "hor ez bagaude, ez gara inon egongo"; baina ELAK erronka hori bere egin du.

Negoziazio kolektiboaren arloan, ELAKo idazkari nagusiak azpimarratu zuen negoziazio kolektiboaren emaitzak esparru bakoitzean lortzen dugun afiliazio-mailaren neurrikoak izango direla, eta greba orokorraren arrakasta antolamendu finkoago batean islatu behar dugula.

**Aliantza sindikalak eta sozialak.** ELAKo idazkari nagusiak hitzaldiaren azken zatian etorki-zunari begiratu zion, eta ezinbestekotzat jo zuen benetako krisi politiko bat sortzea, gizarte-arloari behar duen lehentasuna emateko. "Hori da, azken batean, O-25eko manifestazioaren eta M-29ko greba orokorraren helburua. Eta, baita ere, laster batean egingo direnen helburua" esan zuen, eta ondoko hau gaineratu "Euskal Herrian sindikalismoa eta gizarte-eskakizunak bizirik daude, errebindikazio-ahalmena dute, ez dira makurtuko". Horretarako, beharrezko da aliantza sindikal-soziala finkatzea, mobilizazio-proposamenak eta egutegia partekatuz, eta murrizketen atzean dagoen botere politiko-ekonomikoari inolako babesik ez ematea. ELA aliantza hori gauzatzen ahaleginduko da" amaitu zuen ELAKo idazkari nagusiak entzuleen txaloen artean.



# FESTA ETA BORROKA GIROA!

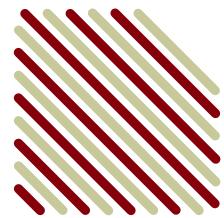


La fiesta del 1º de Mayo se inició, oficialmente, a las 11:30 horas de la mañana con el mitin del secretario general, a la altura del Sagrado Corazón. Posteriormente, una colorida y ruidosa manifestación recorrió la Gran Vía bilbaína para concluir en la plaza circular con los cánticos habituales: la Internacional y el Eusko Gudariak.

En torno a las 14:00, el metro se quedó pequeño para toda la gente que se dirigió al BEC a celebrar la ya tradicional comida de hermandad y posterior fiesta, en la que, una vez más, los pequeños se lo pasaron en grande con los hinchables, futbolines y juegos varios. Los más grandes también tuvieron la oportunidad de desentumecer los músculos y echar unos bailes.

En resumen, un día estupendo que cargó las pilas a más de uno y una.





# Del mundo posible al mundo necesario

CONFERENCIA INTERNACIONAL HACIA  
RÍO+20



› AINHARA PLAZAOLA

**Se ha demostrado que el capitalismo no es la solución, es el problema.** La gobernanza está en manos de unos pocos y la sociedad no es parte de la toma de decisiones.

Se ha celebrado en marzo en Buenos Aires la primera jornada internacional “Visión política de los trabajadores sobre el desarrollo” con la presencia de delegaciones internacionales compuestas por sindicatos, movimientos sociales y el mundo académico. La delegación sindical internacional ha estado formada por sindicatos de varios países latinoamericanos, y también por una delegación de ELA.

Con esta conferencia se han querido aportar propuestas y debates camino a Río+20, la Convención de la ONU sobre Desarrollo Sostenible que se celebrará en Río de Janeiro, en la que habrá dos líneas de discusión: la economía verde y la gobernanza. Estamos peor que hace 20 años en cuanto a desarrollo sostenible. Las desigualdades entre Norte y Sur y las desigualdades dentro de nuestro territorio se han agravado. El medio ambiente no se protege sino que cada vez la situación es más límite; se ha dejado su protección en manos del libre mercado. Y se ha demostrado que el capitalismo no es la solución, es el problema. La gobernanza está en manos de unos pocos y la sociedad no es parte de la toma de decisiones.

**Necesidad del cambio de sistema.** Las delegaciones que nos encontramos en Buenos Aires coincidimos en la necesidad del cambio de sistema, en que la economía verde o

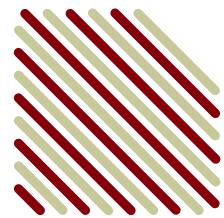
el capitalismo verde no es la solución. No se puede alcanzar la justicia social con el capitalismo, que está acumulando bienes en pocas manos, provocando más desigualdad y pobreza. Los participantes de la Conferencia hemos firmado la Declaración de Buenos Aires, “Del mundo posible al mundo necesario” que recoge, entre otras, las siguientes reflexiones y exigencias:

- La intención de recomponer el capitalismo global refuerza la perversidad del modelo productivo actual, avanzando sobre los límites del planeta y profundizando una lógica de saqueo.
- La crisis sirve como excusa a los gobiernos y organismos internacionales para mercantilizar los bienes comunes: el agua, el aire, los ecosistemas,...
- Este modelo de desarrollo impacta en la vida de las y los trabajadores: creciente desempleo, pérdida de derechos y la flexibilización de las condiciones laborales.
- Es urgente trabajar en la construcción de alternativas, con la evidencia de que las políticas de crecimiento no necesariamente garantizan la igualdad, la felicidad y la justicia social. Debemos explorar otros caminos de desarrollo, producción y trabajo.
- Debemos establecer un nuevo paradigma de sostenibilidad, pensar en el equilibrio entre producción y reproducción, en el que el cuidado de la vida humana esté en el centro y que sea compartido entre hombres y mujeres.
- Convocamos a movilizarnos hacia la Cumbre de los Pueblos, para rediseñar el rumbo del desarrollo. No es solo una cuestión ambiental; se trata de definir el futuro del planeta.

**Duela 20 urte baino okerrago gaude garapen iraunkorrari dagokionez. Iparraldea eta Hegoaldearen arteko ezberdintasunak areagotu egin dira, eta baita herrialde barruko desorekak ere**

**Camino de cambio.** Esta conferencia ha servido para que sindicatos y movimientos sociales acordemos el camino a seguir. La Cumbre de los Pueblos se constituye como espacio alternativo a la conferencia oficial de Río+20. Y en esas fechas va a haber movilizaciones en todo el mundo, también en Euskal Herria, y ELA estará en ellas. Los trabajadores y las trabajadoras tenemos mucho que hacer y aportar a este camino de cambio. Ya lo estamos haciendo. La huelga general es la mayor demostración de ello. Y así debemos continuar movilizándonos.

## LAN OSASUNA SALUD LABORAL



# Dokumentazioa eskuragarri

PIERBURG-EKO DELEGATUAK  
BORROKAN SEGURTASUN  
DOKUMENTAZIOAREN ATZETIK



» LEIRE HEREDIA

**2010eko azaroaren erdialdean, autoentzako konponenteak egiten dituen Pierburg enpresan,** hauteskunde sindikalak ospatu ziren. Ondorioz, enpresako komitea honela eratu zen: 6 ELAKoak, 6 UGTkoak eta 1 ESKko. Honekin batera, segurtasun eta lan osasuneko komitea sortu zen.

Komitea sortu eta aste batera, prebentzioko delegatuei kezka bat suertatu zitzaien haundunaldian zeuden arriskuei buruz. Giza Baliabideetako arduradunekin adostasunik lortu gabe eta gaiaren inguruaren dokumentazioa lortu ezinik, ELAKo Lan Osasun arloarekin kontaktuan jarri ziren. Beste gauza batzuen artean, prebentzioko delegatuek lan osasun mailan zenbait dokumentu izateko eskubidea zutela esan zitzaien, dokumentu hauen zerrenda helaraziz.

ELAK komiteko beste kideei enpresari dokumentu guzti hauek idatziz eskatuko zizkiotela esan zieten. ESKko delegatueren baitetza lortu zuten bakarrrik, UGTko delegatuek ez baitzuten ezer jakin nahi gai honi buruz. Beraz, otsailaren 28an aipatutako idatzia eman zioten enpresako zuzendaritzari. Enpresak martxoaren 4an erantzun zuen dokumentu guztiak delegatuentzako eskuragarri zeudela esanez, beti ere zenbait baldintzakin:

**Las y los delegados de prevención, como legítimos representantes de las y los trabajadores, para realizar su tarea tienen el derecho a disponer de todo el material relacionado con la seguridad laboral**

■ Prebentzioko delegatuek Giza Baliabideen departamentuari baimena eskatu behar diote lan osasun eta segurtasunari buruzko daturen bat ikusi nahi baldin badute. Datu hauek ikusteko ordenagailu bakarra departamento honetan dago, delegatuek ezagutzen ez duten pasahitz batekin gainera.

Honela, prebentzioko delegatuek ordenagailu batean lan osasunari buruzko informazio guztia konsultatu ahal izateko aukera dute, baina ez dute informazio hori paperean edukitzeko baimenik. Arazoa aurrekusirik, enpresari ELAKo lan osasun arloko teknikari baten bisita eskatu zioten, baina ezetza jaso zuten.

Delegatuak aurkeztutakoarekin ados ez zeudenez, enpresari beste behin dokumentazioa paperean eskatu zioten. Kasu honetan, enpresak hurrengoa argudiati zuen: errekurto galea izugarria izango zela eta gainera dokumentu horietan datu komertzial eta industrial asko zeudela. Kanpo auditoria baten arabera, helarazitako dokumentazioa nahikoa zela plazaratu zuten.

**Eskubideak defendatuz.** Elkarrizketarekin bakarrik ezer gutxi lortuko zutela ikusirik, 2011ko abenduaren 5ean komiteak Lan Ikuskaritzan prebentzioko delegatuei lan osasun eta segurtasun dokumentuak ez eman izana salatu zuen. Inspektorearen atzetik ibili ondoren eta Lan Ikuskaritza beraren irizpide tekniko bati esker, (CT 43-2005) Lan Ikuskaritzak delegatuei arrazoia eman zien eta enpresak hiru asteren bueltan dokumentazioa delegatuei emateko betekizuna ezarri zion.

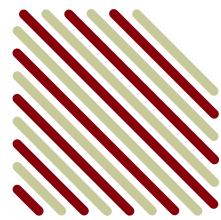
Lan Osasun eta Segurtasun Legediak, 31/95 Legeak, bere 36.2 b artikulan, prebentzioko delegatuen ahalmenen artean honako hau aipatzen du:

“beraien lan funtzoak betetzeko beharrezko den informazioa eta dokumentazioa eskuragarri izan, lege honen 22. artikuluaren 4. ataleko mugak kontutan izanda, eta bereziki, lege honen 18 eta 23. artikuluak aurrikusita”.

Argi gelditzen da, beraz, prebentzioko delegatuek, langileen ordezkarri moduan beraien lana aurrera eramateko, ebaluaketa, plan eta programa ezberdinjen jarraipena egiteko, guztiz beharrezko dutela segurtasun dokumentazioa eskuragarri izatea.

Azken egun hauetan, UGTko delegatuek ELAKo delegatuei emandako dokumentazio guztiaren kopia bat exijitu diete. Gora talde-lana eta langile elkartasuna!

## GIZARTE EREDUA POLÍTICA SOCIAL



# Por un sistema de servicios sociales público, universal y gratuito

ELA RECHAZA EL BORRADOR DE DECRETO DE CARTERA DE PRESTACIONES Y SERVICIOS DEL SISTEMA VASCO DE SERVICIOS SOCIALES POR NO RESPONDER A LAS NECESIDADES DE LA CIUDADANÍA

› IDOIA INTXAURBE

**La Ley 12/2008 de Servicios Sociales aprobada por el Gobierno Vasco** en diciembre de 2008, establecía varias disposiciones adicionales que fijaban el plazo en el que tenían que ser aprobados determinados elementos que harían realidad la aplicación de la Ley de Servicios Sociales. En concreto, la Ley establecía que para el 25 de diciembre de 2009 tendría que estar aprobada, entre otras, la Cartera de Prestaciones y Servicios del Sistema Vasco de Servicios Sociales. La función de la Cartera es dar contenido y delimitar el derecho subjetivo reconocido por la Ley, es decir, delimita la población destinataria de cada servicio y prestación económica.

El 15 de febrero de 2012 se publicó el borrador técnico de Decreto de Cartera de Prestaciones y Servicios del Sistema Vasco de Servicios Sociales. De este borrador, merece destacar los siguientes aspectos:

■ **Desvirtúa el principio de universalidad.** La Cartera de Servicios Sociales establece una serie de requisitos que deben cumplirse para tener derecho al acceso a la prestación. Estos requisitos varían en función de la prestación.

En muchas de las prestaciones y servicios los requisitos resultan excesivamente restrictivos y lo que hacen es impedir el acceso de gran parte de las personas dependientes a servicios y prestaciones que realmente necesitan.



**Gizarte-zerbitzuen euskal sistemaren prestazioak zehazten dituen dekretuzirriborroa ikusita, unibertsaltasun-printzipioa desitxuratuko da, ordainkidetza finkatuko da, estaldura publikoa ez da bermatuko, eta enpresa pribatuetako langileen lan-baldintzak arautu gabe utziko dira**

Se pretende, entre otras cosas, evitar que las y los inmigrantes sin papeles tengan derecho al libre acceso a los servicios públicos, ya que se les solicita, entre otras cosas, residencia legal y efectiva, a sabiendas que la Ley de Extranjería impone una exigencia de tres años para lograr esta condición.

Por lo tanto, este hecho colisiona claramente con el principio de universalidad.

■ **Consolidación de la figura del copago, que además no se define.** En la Cartera de Servicios Sociales se consolida la figura del copago, de forma que la persona usuaria tiene que pagar por recibir el servicio que necesita. La Cartera lo que hace es especificar qué prestaciones quedan sujetas al copago y cuáles no. El planteamiento del copago para

los servicios sociales podría llegar a ser tan elevado que supondría, prácticamente, el pago total de estos, y que las personas usuarias acaben destinando la práctica totalidad de su capacidad financiera.

El Decreto de Cartera indica en cada ficha si el servicio es gratuito o si, por el contrario, está sujeto a copago, pero no entra a detallar, en este segundo caso, a qué prestaciones se aplicará el copago, ni cómo se calculará, etc.

En consecuencia, a través de la Cartera se cierra las puertas a un sistema de servicios sociales gratuito, consolidándose la figura del copago, dejándolo, además, totalmente desregulado.

**No se garantiza una cobertura pública.** ELA hizo pública en su día su valoración del desarrollo de la Ley de Servicios Públicos. Ya entonces se planteó que había un claro empuje a la participación de la iniciativa privada en la gestión de los servicios públicos. Está claro que un derecho tan básico como el de los servicios sociales debería de ser ofrecido directamente por la administración, y volvemos a reiterar que se ofrece a la iniciativa privada un amplio margen y papel en la oferta de los servicios públicos.

**No se regulan las condiciones laborales de los trabajadores/as en las empresas privadas.** Ni la Ley de Servicios Sociales ni el Proyecto de Cartera regulan las condiciones laborales de los trabajadores y trabajadoras en las empresas privadas.

Además, se trata de un sector donde principalmente trabajan mujeres, con salarios bajos y con una alta tasa de temporalidad.

Por todo esto, ELA reclama un sistema de servicios sociales público, universal y gratuito (financiado vía impuestos) que cubra todas las necesidades existentes.

## LABURREAN

### ■ EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO GIZARTE-ZERBITZUAK. BEHARRAK ETA BENETAKO ESTALDURA 2008AN

2008ko Txostena. *Pertsona Nagusiak Espanian* txostenean jasotzen denez (argitaratu den azkena), EAEn 65 urtetik gora eta eguneroko oinarrizko gauzak egiteko ezintasunen bat duten 155.200 lagun daude. Gizarte-zerbitzuen erabiltaileen kopurua, berriz, askoz txikiagoa da; 36.216 pertsonak baino ez dute zerbitzuren bat jaso. Beraz, estaldura publikoak eta itunpekoak beharrizanen %23,3 baino ez dute asetzan.

Hona hemen hainbat motatako gizarte-zerbitzu batzuei buruzko zifrak:

#### GIZARTE ZERBITZU PUBLIKOEI ZEIN ITUNPEKOI BURUZKO TAULA »

	ETXEKO LAGUNTZA ZERBITZUA	EGOITZAK	EGUNEKO ZENTROAK	ETXEZ ETXEKO JANARI ZERBITZUA	GUZTIRA
> 65 URTE ETA EOEtarako EZINTASUNEN BAT DUTEN PERTSONAK					155.200
ERABILTZAILEAK(1)	21.891	11.254	2.831 <sup>(2)</sup>	240 <sup>(3)</sup>	36.216
ESTALDURA TASA (%)	14,1	7,3		0,2	23,3
ERABILTZAILEAK ORDAINDU BEHARREKOA (%)	12,06	43,5	23		
ORDUAK/HILEKO/ERABILTZAILEKO	20,61				

**Iturria: 2008ko Txostena. Pertsona nagusiak Espanian**

(1) Aipatutakoei Araban Tutoretzapeko Etxebizitzetan arreta egiten zaien beste 341 erabiltaile gehitu behar zaizkive. (2) Aipatutako horieitaz ezik, beste 147 erabilzailerere egin zaie arreta Arabako Foru Aldundiko Eguneko Arretarako Landa Zentroetan, bai eta beste 20 pertsonari ere, Arabako Egoitza Publikoetako Eguneko Arretan. (3) Zerbitzu hau Araban baino ez da eskaintzen.

### ■ OSASUNEAN GASTU PUBLIKOAN, EUROPAKO AZKENAK

Eustatek (euskal estatistika institutuak) 2009ko Osasunaren Kontuak argitaratu ditu. Kontu hauetan gai ezberdinei buruz datu esanguratsuak agertzen dira. Hauen artean sektore publikoak zenbat diru bideratzen duen Osasunaren izenean jasotzen diren konzeptuetara (osasuna eta gizarte zerbitzuetako atal batzuk). Eta Europa eta munduko beste toki batzuetako informazioarekin alderatzen da. Honako ondorio hauek azpimarratu nahi ditugu:

EAeko osasunean gastu publikoa Europar Batasuneko azken tokietan dago. Hots, 2009an, EAEn BPGd-ren %6,6koa izan zen. EAeko Eustaten ikerketan aztertzen diren herrialdeetako gastu mailarik txikiiena da. EAEn diru publikoarekin betetzen den osasunaren gastuaren portzentziaia beste leku askotakoa baino txikiagoa da. EAEn osasunean gastatzen diren 100 eurotik diru publikoarekin 75,1 finantzatzen dira (%24,9a, beraz, diru pribatuarekin).

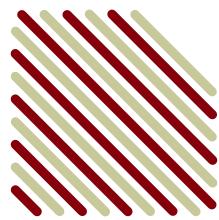
Osasunean onartutako murrizketek osasun sistemaren pribatizazioan beste urrats bat suposatzen dute. Ameriketako Estatu Batuetako adibidea oso esanguratsua da. Bertako sistema garestia eta ezeraginkorra da, milioika pertsona estalduratik at uzten dituelarik.

### ■ ZERBITZU PUBLIKOEN MURRIZKETA BERRIAK

Apirilaren 20an gobernu espainiarak murrizketa berri eta oso larriak adostu zituen hezkuntzan eta osasunean. Sail hauetan adostutako neurriak gastu publikoa 10.000 milioi eurotan murrizteko helburua dute (BPGd-ren %1a).

Murrizketa hauen ondorio zuzena, hezkuntza eta osasungintza sistemaren erabateko deuseztea da, gizartean eragin zuzena dutelarik. Eusko Jaurlaritzak, maiatzaren 7an egindako agerraldi baten bitartez jakin dugu murrizketa hauen kontra helegiteak jarriko dituztela eta diotenez, Gobernu espainiarak ezarritako murrizketek ez omen dute eraginik izango EAEn. Dena den, ez dute helegite hauen aurkezpenerako datarik finkatu. Lehendabizi gobernu zentralarekin bi aldetako bilerak egingo dituzte eta hemen ez badute akordiorik lortzen helegiteetara joko dute.

Nafarroako Gobernuak aldiz, Yolanda Barcinaren bitartez adierazi du Madril diktadurako murrizketak onesten dituela, nahiz eta UPN printzipioz ados ez egon. Dena den, datozen egunotan agerraldi bat egingo dute murrizketen inguruan azalpenak emateko.



# Lege-dekretu bidez gobernatzeari buruz

› HAIMAR KORTABARRIA

**Zoritzarreaz, Ian baldintzen eta negoziazio kolektiboaren** arauketan hainbat atzerapauso eman dira azken urte hauetan. Aldaketa horiek gauzatzeko, Zapaterok lehenengo eta Rajoyk orain, erabilitako tresna juridikoa Errege-dekretua izan da. Azkena, PPren gobernuak 2012ko otsailean Estatuko Aldizkari Ofizialean argitaratutakoa: Ian merkatua erreformatzeko presazko neurriak hartzen dituen Errege Lege-Dekretua, otsailaren 10ekoa.

Asko hitz egin da azken erreforma horren, baita aurrekoen, konstituzionaltasunari buruz. Konstituzionaltasun eza argudiatzeko hainbat arrazoi aurkeztu izan dira eta horien artean aipatu da ez direla Konstituzioak lege-dekretu bat onartzeko exigitzen dituen baldintzak betetzen. Era horretako epairik egin aurretik, lege-dekretuaren ezaugarriak ezagutu behar dira.

**Lege-dekretua onartzeko baldintzak.** Lege-dekretuen kasuan, botere legegilerik ez duen organo bati,

hau da, gobernuari, salbuespeneko kasuetan lege izaerako arauak onartzeko eskumena onartzen zaio.

Hori gerta dadin, berebiziko eta presazko beharra egon behar da. Iza ere, neurri honen helburua legebiltzarreko tramatiaziari itxaron beharrak ez izatea da, egoerak ez duelako epe hori itxaroteko betarik uzten, neurriak berehalako indarrean jartzea beharrezko ikusten

delako, presazko egoera berezi horren baitan.

Lege-dekretuek ezingo diete Estatuko oinarrizko erakundeei, oinarrizko eskubide, behar eta askatasunei, Autonomia erkidegoen eraentzari eta hauteskunde zuzenbide orokorrari eragin.

Horrez gain, lege-dekretua indarrean sartu eta hurrengo 30 egunen buruan legebiltzarretik pasa behar da, eta bertan konbalidatuko ez balitz indarrik gabe geratuko litzateke. Konbalidazioa emango balitz, presazko lege-proiektu bezala tramatizko aukera dago, legebiltzarreko taldeen enmiendak sartu eta testua moldatzeko.

## Lege-dekretuen kontrola.

Kontrol hori Lege-dekretuaren tramitazioan bertan ematen da lehendabizi, legebiltzarraren konbalidaziorik gabe lege-dekretua indargabeturik geratzen baita.

Kontutan izan behar da lege izaerako dekretu bat aldebakarrez egun batetik bestera inposatzea eta legebiltzarreko eztabaida saihestea oso tentagarriak direla politikariantzat. Hori dela eta, lege-dekretua onartzeko baldintzak dauden edo ez kontrolatzea ezinbestekoa da. Eta bereziki Konstituzioak exijitzen duen "berebiziko eta presazko beharra".

Hala ere, kontrol hori ez da batere zorrotza. Edo hori pentsa dezakegu behintzat ondoko datuari erreparatu ezkerro: Espainiako legebiltzarrak ez du inoiz gobernuaren lege-dekretu bat konbalidaziorik gabe utzi.

Bigarren kontrol bat ere ezartzen da lege-dekretuentzat. Auzitegi Konstituzionala da azken finenan gobernuak aurkeztutako "berebiziko eta presazko beharra" egon den ala ez erabakiko duena. Betiere, lege-dekretu hori auzitegietan aurkaratu edo inpugnatzeari beharrezko da Auzitegi Konstituzionalak epai hori burutu dezan.

**Auzitegi Konstituzionalaren doktrina.** Behin bakarrik gertatu da



## Es cada vez más frecuente que el ejecutivo gobierne a golpe de Real Decreto-Ley, proceso legislativo que evita la discusión parlamentaria de las normas

Auzitegi Konstituzionalak gobernuaren lege-dekretu bat Konstituzioaren aurkakoa dela esatea, berebiziko eta presazko beharrik ez zegoelako. Aznarren gobernuak 2002an onartutako lege-dekretuarekin gertatu zen (tramtazio soldatik kendu zituen...).

Sententzia 2007koa da eta zera dio, Konstituzioak exigitzen duen "berebiziko eta presazko beharra"ri buruz: Gobernuak margen politiko handia du "berebiziko eta presazko beharra" noiz dagoen erabakitzeko.

Auziteki Konstituzionalaren kontrola kanpoko kontrola da, hau da, gobernuaren erabaki politikoa egiaztago behar du baina ez erabaki politikorik hartu, hori gobernuari dagokio.

Konstituzioak exigitzen duen "berebiziko eta presazko beharra"k ez du gobernuak erabateko askatasuna duela esan nahi, "nolabaiteko salbuespen edo larritasun egoera, garrantzi berezkoa eta aurreikusi ezinezko" eskatzen da.

**Ondorioak.** Lege-dekretuak legebiltzarreko eztabaidea ekiditen du eta horregatik, ikuspegí demokratiko batetik begiratuta, zalantza asko sortarazten ditu. Are gehiago bide hori behin eta berriro erabiltzen denean, egoera berdinari aurre egiteko (krisiari aurre egiteko hiru lege-dekretu onartu dira jadanik).

Hala ere, tresna hau ez da bakarrik lan merkatuaren baitan erabiltzen eta gobernatzeko gero eta tresna ohikoagoa bihurtzen ari da: 2011. urtean 20 Errege Lege-dekretu publikatu dira Estatuko Aldizkari Ofizialean.



## » CONSULTORIO JURÍDICO

# Descuelgue y modificaciones sustanciales tras la última reforma

**La reforma llevada a cabo por el PP modifica la sistemática del Estatuto de los Trabajadores** respecto a estas dos facultades de empeoramiento de las condiciones de trabajo que la ley pone a disposición del empresario si es que concurren una serie de causas objetivas, causas que la propia ley define. A partir de ahora, por medio de las modificaciones sustanciales de las condiciones de trabajo solo podrán alterarse condiciones reconocidas a los trabajadores "en el contrato de trabajo, en acuerdos o pactos colectivos o disfrutadas por éstos en virtud de una decisión del empresario de efectos colectivos".

Sin embargo, si el empresario pretende "inaplicar en la empresa las condiciones de trabajo previstas en el convenio aplicable, sea éste de sector o de empresa", deberá acudir al nuevo procedimiento de descuelgue del art. 82.3 ET.

Todo lo relacionado con modificaciones de condiciones alcanzadas por vía distinta a la de convenio estatutario (pactos informales, condiciones más beneficiosas, contrato de trabajo...) se plantea vía procedimiento de modificación sustancial (art. 41 ET). Mientras que si se trata de modificar (inaplicar) condiciones fijadas en convenio estatutario, el procedimiento es el de inaplicación (descuelgue).

### - Causas

Las causas justificativas de ambas decisiones están tipificadas de forma algo diferente, bajo la misma denominación de razones o causas "económicas, técnicas, organizativas o de producción". En el caso de la MSC, las causas están contempladas con mayor amplitud o flexibilidad, incluyendo el concepto de competitividad: "se consideran tales las que estén relacionadas con la competitividad, productividad u organización técnica o del trabajo en la empresa".

### - Procedimiento

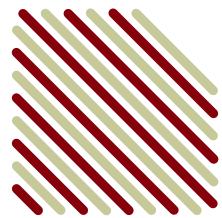
El procedimiento de modificaciones sustanciales supone: 1) período de



consultas no superior a 15 días; 2) si no hay acuerdo, decisión unilateral del empresario, que debe ser notificada 7 días antes (modificaciones colectivas) ó 15 días antes (modificaciones individuales) de su efectividad.

El procedimiento de descuelgue supone: 1) período de consultas no superior a 15 días; 2) posibilidad de cualquiera de las partes de someter las discrepancias a la Comisión Paritaria del convenio; 3) sometimiento de las discrepancias, si siguen, a la solución extrajudicial de conflictos de los acuerdos interconfederados (Preco en la CAPV, Tribunal Laboral en Navarra); 4) sometimiento de las discrepancias, si siguen [porque no hay arbitraje obligatorio ni en el Preco ni en el Tribunal Laboral de Navarra ni en el ASEC del estado, por lo que es posible que las partes no se sometan a arbitraje voluntario y no se zanje la cuestión], por cualquiera de las partes a la Comisión Consultiva Nacional de convenios colectivos si se trata de centros de trabajo ubicados en más de una comunidad autónoma, o al órgano correspondiente de las comunidades autónomas.

Este último paso resulta imposible hoy día ya que el CRL no se considera "órgano correspondiente". La conclusión que se extrae de esto es que, salvo que el convenio aplicable recoja el arbitraje obligatorio, el procedimiento de inaplicación está hoy día bloqueado.



# Treintaisesen bezala...

» GORKA QUEVEDO

**Anjel Alkain hizo popular hace años** a un entrañable *aitona*, que para referirse a sucesos y acontecimientos antiguos popularizó una palabra que se hizo famosa: *treintaisesen...* Pues bien. Lo sucedido el 24 de abril del 2012 en Elgeta hizo recordar tiempos que algunos, equivocadamente, creían pasados. El ejército español hizo ese día una serie de maniobras militares... coincidiendo con el 75 aniversario de la entrada de las tropas fascistas españolas en Elgeta. Una nueva provocación que recuerda a quienes impusieron a sangre y fuego la rojigualda. *Treintaisesen bezala...*

**A » Autogobierno:** El Gobierno de España anuncia medidas de extrema dureza. Las medidas afectan a quienes viven en Hego Euskal Herria. Sin embargo, estén de acuerdo o no con esas medidas, sus

máximos responsables institucionales reconocen que su aplicación queda en manos de Rajoy. Si eso es así, ¿para qué sirve el autogobierno?

**B » Bankia:** Aunque el juego de palabras sea básico, la Bankia siempre gana. Debido a su situación, Bankia solicitó al Estado la conversión de los 4.460 millones de euros en preferentes del Fondo de Reestructuración Ordenada Bancaria en capital. De esta forma, el FROB ha entrado directamente en el capital de BFA -matriz de Bankia- con el 100% de la participación e, indirectamente, en Bankia, con un 45% del accionariado. El Estado toma el con-

trol del banco: dinero para sanidad o educación no hay; para la banca, a mansalva.

**C » Cataluña:** El Gobierno de Cataluña ha creado una página web en la que, sin autorización judicial, muestra fotos y vídeos de 68 participantes en las movilizaciones de la huelga general del 29M. La policía les acusa de causar destrozos en el mobiliario urbano. Debajo de esas imágenes aparece un formulario que deberá llenar quien quiera facilitar a los Mossos la identidad de esos jóvenes. La publicación de las caras, además de ser de dudosa legalidad -el caso ya está en los tribunales-, es más propia de un estado fascista.

**D » Dinero:** A partir del 1 de enero del 2013 las y los ciudadanos de Ipar Euskal Herria que quieran podrán tener en sus manos una nueva moneda: Eusko. Una bonita iniciativa de la que se informa en este mismo **Landeia**.

**75 urte geroago  
Espainiako armadak  
bere benetako aurpegia  
erakutsi du Elgetan**

## Kataluniako gobernuaren zenbait jokaera estatu faxista batenak dirudite

**E > Elefante:** Marichalar, Urdangarín, Froilán, el accidente de Juan Carlos cazando elefantes en Botsuana... O la monarquía española tiene un plan de auto-destrucción o, simplemente, no tienen remedio.

**F > Francia:** François Hollande, del Partido Socialista, será el próximo presidente de la República Francesa tras imponerse al candidato de la UMP, Nicolás Sarkozy. Hay quien quiere ver en ese resultado el inicio de otra Europa. Sin embargo, aunque todavía sea pronto para juzgarlo, no parece que Hollande vaya a suponer un cambio en la deriva de la UE.

**G > Grecia:** Hecatombe de los partidos tradicionales y fuerte ascenso de las fuerzas que se oponen a los recortes y los planes de ajuste impuestos por la Unión Europea, el Banco Central Europeo y el Fondo Monetario Internacional. Es de destacar, sin ninguna duda, los resultados de Syriza, partido de izquierdas que ha logrado el segundo puesto. Debido al peculiar sistema de reparto de escaños y a la imposibilidad de formar gobierno, no se puede descartar que se repitan las elecciones. En ese caso, las encuestas dan a Syriza vencedora. Por lo que pudiera suceder, UE, BCE y FMI amenazan con un ultimátum en el que no dejan siquiera la oportunidad de negociar el plan de rescate. Un chantaje intolerable al pueblo griego y a la esencia de la democracia.

**H > Haarde:** El ex-primer ministro islandés, Geir Haarde, ha sido declarado inocente en tres de los cuatro cargos que se le imputaban por su responsabilidad en el colapso financiero de 2008. Se pone así fin al que ha sido el único proceso abierto en el mundo contra un político por su implicación en la crisis económica.

**I > Indignación:** Coincidiendo con el primer aniversario del 15M, millones de personas se movilizaron en todo el mundo para mostrar su indignación. Ha pasado un año y, desgraciadamente, cada vez hay más razones para estar indignados.

**J > Jai:** El domingo 6 de mayo era el segundo día de los habilitados por el Ayuntamiento de Bilbao para la apertura de comercios en domingos y festivos. Pese a que por ley podían, no hubo ninguna persiana levantada. Un éxito de las trabajadoras del comercio y de su lucha por otro modelo de sociedad.

**K > Kalera!**: Los convocantes de la multitudinaria manifestación del 25F contra los recortes y por otro tipo de políticas vuelven a convocarnos para los días 20 -Bilbo y Gasteiz- y 26 -Donostia e Irun- de mayo. Denok kalera!

**L > Libro:** La Fundación Manu Robles-Arangiz acaba de publicar el libro *Huelga de Ariznavarra: 2 años, 9 meses y 17 días de dignidad*. En el mismo, Ana González, Vicky Holgado, María Eugenia Nagore y Beni Rubio, delegadas de ELA en la Residencia Ariznavarra, nos cuentan su lucha de casi tres años para conservar y mejorar sus derechos. Un libro imprescindible.

**M > Militar:** Factura más de 600 millones de euros al año y ha incrementado sus ventas en cerca de quince puntos. En Euskal Herria. A día de hoy. Pese a la difícil coyuntura económica para muchos sectores, hay otros que van como un tiro. Hablamos de la industria militar vasca.

**N > Nacionalización:** El Primero de Mayo Evo Morales, presidente de Bolivia, anunció la nacionalización de la filial de Red Eléctrica Española en Bolivia. Además de las eléctricas, el gobierno boliviano ha nacionalizado una quincena de empresas de hidrocarburos, cementos y minas, entre otras, desde que llegó al poder, en 2006. En definitiva, van recuperando lo que les robaron durante siglos.

**O > Obama:** El apoyo del presidente de los Estados Unidos de América, Barack Obama, al matrimonio entre personas del mismo sexo ha situado este debate en el centro de la campaña electoral. Las reacciones que tanto en los Estados Unidos de América como en gran parte del resto del mundo han suscitado las declaraciones de Obama dejan bien claro que la homofobia y la intolerancia siguen instaladas en grandes partes del mundo.

**P > Pacto:** El PP ha dado por roto el acuerdo de bases suscrito entre el PP y PSE-EE, firmado en 2009, y por el que Patxi López fue investido Lehendakari. Está por ver si se agotará la legislatura o se adelantarán los comicios.

**R > R-recortes:** R-recortes, R-epago (que no copago), R-ajoy... Muchas palabras que empiezan por R y terminan fastidiando -por decirlo de una manera suave- a las y los más desfavorecidos.

**S > Sentencia:** La sentencia del Tribunal Supremo que confirma la condena -aunque la rebaje ligeramente- a Arnaldo Otegi, Rafa Díez, Arkaitz Rodríguez, Soñia Jacinto y Miren Zabaleta es otro ejemplo de que en pleno 2012 hay personas en Euskal Herria en la cárcel por el hecho de ejercer una actividad de carácter político.

**T > Tratado:** Miércoles 2 de mayo. Reunión del Banco Central Europeo en Barcelona. La ciudad amanece tomada por 8.000 policías. Controles fronterizos en aeropuertos y carreteras. Desde el 28 de abril se suspende el tratado de Schengen -tratado que permite la libre circulación de personas de la UE en sus países miembros-. 242.423 controles en la frontera de Cataluña y Francia. 12 personas detenidas. Denegada la entrada a Cataluña a decenas de personas. Bien, y a nosotros/as ¿quién nos defiende del BCE?

## Basagoitiren adierazpenak gero eta hurbilago daude eskuin mutur xenofobotik

**U > UE:** "Bruselas dirá a final de mes -de mayo- si pide más recortes a España o amplía los plazos". Conclusión: las políticas que impone la UE llevan a la ruina a quienes las sufren, y quieren que para evitarlo tomemos más dosis de la medicina que ha provocado este cataclismo.

**V > Vaticinio:** Atención al vaticinio que hizo el 13 de mayo Paul Krugman, premio Nobel de economía en 2008, en el blog que escribe para *The New York Times*. "No veo con optimismo el futuro de la eurozona, a no ser que Alemania cambie sus políticas de austeridad que Merkel ha impuesto con severidad a sus socios europeos. Veo próxima la salida de Grecia del euro, cosa que sucederá muy posiblemente el próximo mes. La salida de Grecia de la eurozona provocará la retirada de grandes cantidades de dinero de los bancos de España e Italia, ya que los clientes tratarán de mover su dinero hacia Alemania. Esta retirada de capital podría provocar que el Estado -el español y el italiano- impusiera controles y prohibiera a los bancos transferir depósitos fuera del país y que limitara la cantidad que los clientes podrían retirar de sus cuentas, el conocido como corralito".

**X > Xenofobia:** Cuando Le Pen dice en los mitines del Frente Nacional cosas como "primero los de casa", "se acabó eso de venir a Francia a vivir de la sopa boba" o "hay que establecer determinados criterios de permanencia y legalidad para disfrutar de la atención sanitaria y evitar el efecto llamada", hay casi unanimidad para calificar a esa persona y a su partido como de extrema derecha, xenófobos, discursos a erradicar... ¿Por qué cuando Basagoiti dice lo mismo no se utilizan los mismos adjetivos para describir al personaje y al partido donde milita?

**Y > YPF:** Argentina ha declarado de utilidad pública y sujeto a expropiación el 51% del patrimonio de la petrolera YPF, controlada por Repsol. Una nacionalización que devuelve al pueblo argentino lo que se le robó a finales de los 80 y comienzos de los 90.

**Z > Zaragata:** Todo sirve para desacreditar a cualquiera que dude del sagrado destino de la unidad española. Ahora le ha tocado a Gadafi. Según la prensa española, una serie de grabaciones sonoras a las que ha tenido acceso Al Yazira, demuestra que Gadafi ordenó a los dirigentes de Libia que reconocieran la independencia del País Vasco y Andalucía en venganza por el apoyo de España a la misión de la OTAN contra su régimen. Menuda zaragata que han montado...

# “Quieren convertirnos en mercancía barata sin apenas derechos”

JOSEBA VILLARREAL ANALIZA EL MERCADO LABORAL QUE SURGIRÁ CON LA REFORMA DE LA NEGOCIACIÓN COLECTIVA Y LA RESPUESTA Y EL PAPEL DEL SINDICATO



› GORKA QUEVEDO

**Han pasado más de tres meses desde que el 11 de febrero el Gobierno del Partido Popular aprobara la reforma** laboral y de negociación colectiva. (La reforma fue publicada en el BOE el día siguiente bajo el nombre de Real Decreto Ley de medidas urgentes para la reforma del mercado laboral). Joseba Villarreal, responsable de negociación colectiva, analiza cómo queda la negociación colectiva tras este nuevo capítulo de un proceso de reformas que comenzó años atrás.

**-¿Cuál es la situación de la negociación colectiva tras la aprobación hace tres meses de la última reforma?**

-La reforma de Rajoy ha hecho saltar por los aires la negociación colectiva tal y como la hemos conocido y practicado hasta ahora. Por decirlo de alguna manera, lo de hasta ahora ya no sirve. El Gobierno español le ha dado a la patronal lo que ésta ha reclamado histórica-

mente: que los convenios no vinculen y que cada empresario pueda imponer las condiciones laborales de su empresa para deteriorar las condiciones de trabajo. Es decir, que no existan mínimos sectoriales que respetar.

A día de hoy, con esta nueva normativa, negociar y acordar un convenio no nos asegura nada, puesto que el empresario tiene un sinfín de opciones para no aplicar lo pactado. De esta manera los acuerdos pierden cualquier eficacia.

**-CCOO, LAB y UGT negociaron hasta la víspera de la reforma un acuerdo interprofesional de negociación colectiva con Confebask con el objetivo de “blindar los convenios provinciales”.**

**“Enpresak sindikalizatzen ez baditugu, etorkizunean ez da negoziazio kolektiborik egongo”**

**“Erreformak langileon antolatzeko gaitasuna ezabatu nahi du, babes kolektiborako tresnak ahulduz”**

-Lo primero que tenemos que decir es una cosa muy evidente: ésta no es nuestra reforma. Nos han cambiado las reglas de juego y lo que tenemos que hacer es colocarnos ante esta nueva coyuntura. Es imposible blindar los convenios provinciales con aquellas organizaciones que han optado, impulsado y priorizado los convenios estatales que impiden el ámbito vasco de negociación colectiva y, además, la ley no deja ninguna opción para blindar los sectores. Deja muy claro la prioridad aplicativa de lo establecido en la empresa.

Tampoco se puede alterar la estructura de Negociación Colectiva impuesta por el ámbito estatal por medio de Acuerdos Marco Sectoriales de Comunidad Autónoma firmados por CCOO y UGT. Jurídicamente carecen de validez, por lo tanto no serían sino acuerdos de voluntades entre partes. La reforma convierte al convenio sectorial en meras recomendaciones.

De esta forma, la posibilidad de llegar a un acuerdo depende única y exclusivamente de cuánto rebajo mis reivindicaciones hasta coincidir con la patronal, puesto que ésta ya ha manifestado por activa y por pasiva que no está dispuesta a renunciar a nada de lo que le concebe la reforma.

ELA no va a jugar a esto, porque no supone ninguna garantía de nada.

**-¿Y cuál es “nuestro juego”?**

-Debemos mirar hacia adelante. Cuanto más nos cueste entender el nuevo escenario que nos han impuesto más nos va a costar hacerle frente. No podemos hacer trampa y trabajar sobre ficciones, debemos buscar alternativas.

Nuestro objetivo es poner todos los instrumentos necesarios para impedir

que la reforma cruce la puerta de las empresas.

#### -¿Cómo?

-Organizando a la gente en los centros de trabajo, llegando cada vez a más empresas y a más gente. En el futuro sólo va a haber negociación colectiva en las empresas sindicalizadas. Es decir, en aquéllas donde haya sindicato con gente y correlación de fuerzas. Ese es nuestro compromiso. Debemos de adaptar a cada realidad el impacto y las alternativas ante la reforma. Lo único que la reforma no nos ha quitado es la capacidad de organizarnos en las empresas para defendernos, y eso es lo que propone ELA.

Analizando esta reforma así como las anteriores, lo que pretenden es rebajar nuestros salarios y liquidar nuestros derechos laborales. Nos quieren como mercancía, mercancía barata y sin apenas garantías. La reforma debilita la defensa colectiva de la clase trabajadora para que eso sea posible. Saben que uno por uno somos muy vulnerables, que nos comen. A lo que más temen es a la respuesta colectiva, a que la clase trabajadora se organice y luche. Esa es precisamente nuestra labor como sindicato: organizar a las y los trabajadores en cada empresa. Y para ello nuestras armas son la afiliación y la organización.

**“Banan-banan jokatzen badugu, jan egingo gaituzte. Horregik batu behar gara, antolatu”**

**-Hay quien ha interpelado a “una patronal vasca”, diferenciándola de la española, y quien ha insinuado que esa patronal vasca “no aplicará los elementos más duros de la reforma”.**

-Yo, al menos, por más que miro y remiro no encuentro ninguna diferencia entre patronales “vascas” y “españolas”. Ni siquiera diferencias de matiz. La patronal vasca es igual que la española. Quien quiera ver diferencias entre Confebask, CEN o CEOE no hace sino autoengaños. La Patronal, con mayúsculas, aplaude hasta con las orejas el conjunto de la Reforma Laboral y de Negociación Colectiva, y no tiene ninguna intención de no utilizar los instrumentos que le da la reforma.

**LUIS FERNÁNDEZ, SECRETARIO GENERAL DE ELA-HAINBAT**

## “No podemos quedarnos quietos esperando al 2014”

#### A la hora de analizar la realidad de la federación,

Luis Fernández destaca la importancia de los próximos meses. “En Hainbat tenemos abiertos en la actualidad 30 convenios sectoriales -el 72% del total- y 93 convenios o pactos de empresa, -el 50% del total-. En los próximos 21 meses está en juego lo que será la negociación colectiva en nuestra federación. La reforma de Rajoy, que está en vigor desde febrero, limita la ultraactividad a dos años. Por lo tanto, los convenios que no se renuevan para esa fecha quedarán en el aire”.

La Construcción es uno de los sectores donde más incidencia va a tener la reforma de Rajoy. Fernández destaca la necesidad de acompañar la negociación colectiva de los convenios provinciales por otros ámbitos que nos aseguren el cumplimiento de lo firmado. “Por ejemplo, en la obra pública se puede obligar desde los pliegos de condiciones a cumplir con el convenio provincial. Es un trabajo que va a necesitar de mucha pelea, pero debemos ir preparando una estrategia en este sentido”.

“La única forma para garantizar que se cumpla el convenio provincial es transformarlo en un convenio de empresa. Para ello tenemos que ver qué posibilidades tenemos de llevar el convenio provincial a las empresas, introduciendo y actualizando el texto del convenio provincial y añadiendo cláusulas de blindaje en la empresa contra la reforma y obligaciones de cumplimiento”.

Luis Fernández destaca que ELA no puede quedarse quieta en espera de ver qué sucede dentro de dos años. “La reforma que aprobó Zapatero en junio del 2011 centralizaba la negociación colectiva. UGT y CCOO la aprovecharon al máximo en sectores como la Construcción, firmando el convenio estatal que más limita la negociación en Hego Euskal Herria. Ahora, Rajoy ha dado un nuevo paso en esa dirección. Claro, nosotros y nosotras no podemos estar esperando a ver qué sucede en febrero del 2014. Llevamos mucho tiempo luchando contra estas reformas con un claro objetivo: llegar a la gente. Si conseguimos ese objetivo sabemos que se unirán a nuestra lucha”.

**UNAI MARTINEZ, ELA-METALEKO IDAZKARI NAGUSIA**

## “Erreforma gelditzeko tresna, enpresak sindikalizatzea”

**Unai Martínezek nabarmenzen duenez,** Ian erreformak metalean ezagutu diren lan baldintzak hankaz gora jarri ditu. Erasoak lehenagotik dator zela gogorarazi nahi du. “Ezin dugu ahaztu metaleko lan-baldintzak oinarritzen zituen estrukturak eraso handiak jaso dituela azken bi urteetan. Patronalak urteak daramatza gure hitzarmenak ustuz asmoz. Hau guztiaren adibide argia 2010. urtean Gipuzkoako metaleko hitzarmenean Adegik izan zuen jarrera dugu. Langileon mobilizazioaren ondorioz Adegik atzerapausorik jasotzen ez zuen akordioa sinatu behar izan zuen. Oraingoan ere mobilizatu beste erremediorik ez digute utzi”. Lan baldintzen “deslokalizazioa” salatzen du metaleko arduradunak. “Hego Euskal Herrian sinatutako hitzarmen sektorialek ere Madrilen sinatutako akordioen erasoa jasan dute. Madrileko mahaiak 17 materia bereganatu ditu, gure lan baldintzen nolabaiteko deslokalizazioa gauzatzuz. Eta, gure eskubideak erasotu dituzten horiek izen eta abizenak dituzte: Patronala, Spainiako gobernu, CCOO eta UGT”.

Metaleko langileen asmoa zein den nabarmendu nahi du Martínezek: Euskal Herriko metaleko enpresetan erreforma ez aplikatzea. “Erreforma dela-eta, sektorialak ez dira gutxieneko lan baldintzak zehazten dituzten hitzarmenak. Eta, nahi ala ez nahi, egoera berri honen aurrean kokatu behar gara. Gaur egun metalean erreforma ez aplikatzeko modu egoki bakarra enpresa hitzarmenak dira. Horrek ez du suposatzen, ezta gutxiagorik ere, mahai sektorialetan parte hartzen jarraituko ez dugunik. Araba, Bizkaia, Gipuzkoa zein Nafarroako mahaietan parte hartzen, orriak bantzen eta jendea informatzen jarraituko dugu”.

Bere enpresako hitzarmenaren bitartez lan erreformaren aurka defendatzen ez direnak gorriak eta bi pasako dituzte. “Hor dago gure erronka. Ultraaktivitatearen mugapenak bi urte ematen dizkigu gure jendearen lan baldintzak defendatzeko, eta horretan gaude buru-belarri. Patronalari erantzun behar diogu, eta horretarako badugu gure plana, eta planren lehen puntuak enpresak sindikalizatzea da”.

**METALA**



**MIRARI IRURE**, ELA-ZERBITZUAK FEDERAZIOKO IDAZKARI NAGUSIA

## “Erreforma gelditzeko aurrerapausoak eman behar ditugu antolakuntza mailan”



**ELA-Zerbitzuak federazioaren egoera aztertzeko orduan**, Mirari Irurek argi du Rajoyren erreformak hainbat ondorio utziko dituela langileengana. “Rajoyk Zapateroren erreformaren elementu guziak are eta gehiago gogortu ditu. Honi arazo berri eta garrantzitsu bat gehitu behar zaio: enpresako hitzarmenei lehentasun osoa ematen zaie. Dagoeneko negoziazioa ez da eduki kontu hutsa, aplikazioa bera ere kolokan dago. Hitzarmen probintzialek ez dute modurik beren aplikazioa bermatzeko, eta Zerbitzuak honetako izugarrizko erronkaren aurrean jartzen gaitu: nola ekin enpresako hitzarmen negoziazioari? Baliozko al da estrategia hori sektore guztietarako?”.

Galdera horiei erantzuteko orduan hainbat zailtasun daudela onartzen du Irurek. “Azpikontratutako sektoreetan enpresako hitzarmenak ez du subrogazioa bermatzen, eta subrogazio gabe ez dago enpleguen segurtasunik. Beraz, ez dago lan baldintzez hitz egiteko. Horrek esan nahi du, esparru horietan, gure lehentasuna subrogazio eskubidea bermatzea izan behar dela.

ZERBITZUAK

Hala ere, jendeak argi izan behar du subrogazioa bermatzeko borrokarako espazioak aurkituko ditugula”.

Oraindik argitzeko hainbat gauza daudela onartu arren, Irurek argi du gauza batean ez dagoela zalantzarik. “Antolakuntza mailan aurrerapausoak eman behar ditugu derrigor, baldin eta erreforma honen eragina oztopatu nahi badugu. Erreformak botere asko eman dio patronalari. Horrek argi uzten digu borroka izango dela bide bakarra, eta denok daki gu zeintzuk diren gurea bezalako sindikatu batean borrokarako ditugun oinarritzko bi elementuak: antolakuntza eta afiliazioa”.

Irurek argi du zein izango den federazioaren erronka datozten hilabeteetan. “Erreforma eta bere ondorioak langileekin partekatu behar ditugu beren lantokietan. Hortik aurrera, zer? Negoziazio mahaiak deituko ditugu, eta gure plataformak, sektore zein enpresatokoak, erreformaren edukietara egokituko ditugu. Eta, gero eta jende gehiago eduki euren lan baldintzen alde borrokatzeko, orduan eta hobeto”.

**IGOR EIZAGIRRE**, ELA-GIZALANEKO IDAZKARI NAGUSIA

## “Sektore publikoko murrizketak enpresa pribatuetarako abangoardia gisa erabili nahi dituzte”



**Otsailean Partido Popularrak onartutako erreforma aztertu aurretik**, ELA-Gizalaneko idazkari nagusi Igor Eizagirrek sektore publikoko langileek azken urteetan jasotako eraso uholdea nabarmendu nahi du.

“Administrazioak botere ekonomikoaren morroi gisa jokatzen du. Argi eta garbi esango dut: zerbitzu publikoak suntsitu nahi dituzte. Egiten ari direna ikusi besterik ez dago. Zerbitzu publikoekin negozio egin nahi dute, eta, gainera, bertan ezartzen diren neurriak enpresa pribatuetarako abangoardia gisa erabili. Azken hiru urteetan jasaten ari garen erauntsia izugarria da, Espainiako gobernuak eta Hego Euskal Herriko administrazio ezberdinak etengabe ezartzen ari dira murrizketak eta neurri antisozialak. Zerbitzu publikoen kontra ari dira etengabe”.

Lan erreformaren mamia arlo publikora eraman nahi dutela salatzen du Eizagirrek, gizartearen eta sindikatuen kontrola ezabatzu. “Lan baldintzak inposatu nahi dizkigute, langileentzako babes kolektiboa desagerrazti, Enplegu Erregulazio Espedienteak egiteko aukerak

zabaldu, behin-behineko langileak esklabo bilakatu... Helburua oso argia da. Batetik zerbitzu publikoekin negozio egin nahi dute, eta, bestetik, zerbitzu pribatuko langileentzako eredu gisa agertu nahi dituzte murrizketak”.

a sindikalari esker -gaineratzen du- administrazioan 35 ordutako lanaldia lortu zenean, garaipen hori mugarririk eta eredu izan zen sektore pribatuko milaka langilerentzat. Lanaldiaren murrizketa sektore publikotik sektore pribatura zabaldu zen. Orain kontrako egin nahi dute sektore publiko lanaldia 37,5 ordutara zabaltzean”.

Egoera honetan negoziazio kolektiboa egiten jarraitzearen garrantzia ohartarazi zuen Eizagirrek. “Negoziazio kolektiboa egiten jarraitu behar dugu, langileen lan baldintzak hobetzeko eta aberastasunaren bidezko banaketa lortzeko dugun tresnariik eraginkorrena delako. ELAn ardura berezia dugu, eta ezinbestekoa da mobilizazioen buru egotea. Horrek afiliazioan eta hauteskunde sindikaletan fruituak eman beharko lituzke”.

GIZALAN



# Alternativas a nivel europeo

LAURA GONZALEZ DE TXABARRI, RESPONSABLE DE RELACIONES INTERNACIONALES, EXPLICA LAS CONCLUSIONES DE LA CONFERENCIA SOCIAL CONJUNTA CELEBRADA RECENTEMENTE EN BRUSELAS

› GORKA QUEVEDO

## Una delegación de ELA participó

los días 29 y 30 de marzo en la segunda Joint Social Conference - Conferencia Social Conjunta celebrada en Bruselas. Laura González de Txabarri, responsable de relaciones internacionales, destaca la importancia de esta iniciativa que busca crear un nuevo espacio público europeo, que plantea una alternativa clara y un espacio común de movilización.

## ¿Qué es la Conferencia Social Conjunta?

-Hace tres años, una veintena de sindicatos y movimientos sociales implicados en el Foro Social Europeo decidimos lanzar una Conferencia Social Conjunta a celebrar cada año antes de la Cumbre de Primavera, en la que los dirigentes europeos marcan su agenda socio-económica, con el objetivo de expresar nuestra agenda propia y nuestras prioridades políticas, y de organizar y coordinar nuestras movilizaciones.

Este año hemos sido más de 150 personas representantes de diferentes sindicatos y movimientos sociales europeos las que hemos participado, con un debate muy rico e interesante, que ha concluido con la aprobación de una declaración política que contiene una lista de acciones a desarrollar en el marco europeo.

## ELA viene denunciando que las políticas neoliberales que se están aplicando en la Unión Europea nos llevan al desastre social y económico...

-Por toda Europa los diferentes gobiernos están tomando medidas que afectan gravemente a la clase trabajadora: planes de austeridad, recortes de gasto público, privatizaciones, recortes de pensiones, rebajas de salarios, ataques a la negociación colectiva y al derecho a la acción colectiva (derecho de huelga...), etc...

Europa es la excusa y la cobertura para que los gobiernos adopten esas medidas, a sabiendas de que conllevan más recesión, más paro, más desprotección social, más pobreza... No debemos olvidar que el modelo de UE que se ha construido ha tenido desde su inicio una orientación marcadamente neoliberal, y la situación de crisis que vivimos en la

actualidad no es sino la consecuencia de las políticas neoliberales que se han venido impulsando por las instituciones comunitarias y los gobiernos nacionales estas últimas décadas. Así lo venimos denunciando desde ELA. No hay más que recordar nuestra oposición al Tratado Constitucional de la UE.

En este contexto, resulta imprescindible crear un nuevo espacio alternativo europeo, con una agenda y un espacio común de movilización.

## -Has mencionado el trabajo conjunto entre los sindicatos y movimientos sociales.

- Para nosotros está clara la necesidad de esa alianza amplia entre el movimiento sindical y los movimientos sociales. Un importante espacio de trabajo conjunto en los últimos años han sido los Foros sociales, y si bien en Europa el último año no se celebró (el último fue en 2010 en Estambul) en este momento tenemos la sensación de que están surgiendo un buen número de iniciativas de reflexión, debate y movilización a nivel europeo en las que confluyen sindicatos y movimientos sociales. Y, precisamente, uno de los grandes retos en este momento es hacer que todas esas dinámicas acaben convergiendo.

En este sentido, la Conferencia Social Conjunta hace un llamamiento a la convergencia de fuerzas europeas en sus luchas por el progreso. Y es con esa idea de crear un nuevo espacio público alternativo europeo que la Conferencia concluye con un llamamiento a las fuerzas vivas europeas para crear una *Alter Summit* (Cumbre Alternativa), en un proceso abierto a todas las fuerzas que deseen un cambio profundo en la UE.

## -¿Qué conclusiones podemos extraer de la Conferencia Social Conjunta?

-La Conferencia concluyó con una Declaración Política en la que, además del llamamiento a la *Alter Summit*, se asume el compromiso de apoyar una serie de movilizaciones, ya sean convo-



**“Soilik elkarlanetik lortuko dugu egun dauden politika neoliberalak eta bidegabek aldatzea”**

cadas por nosotros o por otros movimientos sociales. Hemos querido pasar de las palabras a los hechos y dar centralidad a las movilizaciones (Auditorias ciudadanas de la deuda, movilizaciones contra la ratificación del Pacto Presupuestario, campaña por la distribución de la riqueza, por la transformación del papel del BCE, contra la directiva de trabajadores desplazados, etc...)

Ha quedado claro que sólo a través de nuestra capacidad de acción podremos poner en jaque las políticas que nos han llevado a esta situación y a las instituciones y gobiernos que las impulsan. Y para ello es imprescindible superar los enfoques estancos entre los diferentes niveles de poder y actuar a todos los niveles, tanto en análisis y reflexión, como en movilización. Las movilizaciones deben darse en todos los niveles; local, nacional y europeo, y deben ser coherentes y articularse.

En ELA, desde la legitimidad y coherencia que nos da nuestra propia agenda de respuesta y movilización (llevamos, además de innumerables movilizaciones, cuatro huelgas generales en escasos tres años), apostamos por esta dinámica de construcción de un espacio alternativo europeo con otros sindicatos y movimientos sociales.

**“Egoera iraultzeko ezinbesteko da asmo hori dugunon arteko aliantzak eratzen joatea”**

# “Solo quedará lo que seamos capaces de defender”

MIKEL NOVAL, RESPONSABLE DE POLÍTICA SOCIAL, INSISTE EN QUE LOS RECORTES EN EDUCACIÓN Y SANIDAD ANUNCIADOS POR RAJOY “NO PUEDEN NI DEBEN APLICARSE AQUÍ”



› J. JAIO

**-¿Qué valoración hace ELA de los últimos recortes en Educación y Sanidad aprobados en Madrid?**

-Los recortes del gasto que plantea el gobierno de Rajoy van a agravar la situación de recesión económica, van a suponer una reducción de la protección social y un aumento del paro. Insisten en la política de empobrecimiento de la población: de manera directa, destruyendo empleo en educación y sanidad, incrementando las aportaciones en el gasto farmaceútico, incrementando las tasas universitarias; y, de manera indirecta, al reducir el gasto social y agravar la crisis.

**ELAk gogoko duen autogobernua elkartsunezkoa da. Alde horretatik, Madrilgo politikei itsu-itsuan ez jarraitzeako eskatzen diegu Iruñeko eta Gasteizko gobernuei, eta baita foru-aldundieei ere**

ELA exige un cambio radical de estas políticas neoliberales, que no hacen otra cosa que primar el recorte del déficit público en detrimento de las condiciones de vida y de trabajo de la mayoría de la población.

**-Afírmas, incluso, que cada vez nos acercamos más al escenario griego.**

-Es que es así. El poder adquisitivo de las personas se ha mermado considerablemente en los últimos años, están provocando una destrucción masiva del empleo, la pobreza está aumentando y la crisis se agrava.

**-Se recortan gastos sociales que estaban ya a la cola de Europa.**

-Así es, y estas medidas nos alejan más de ella. Si comparamos el gasto público en salud de Hego Euskal Herria con el entorno internacional, podemos observar que la media de gasto en Europa fue del 6,8% del PIB, del 4,8% en la CAPV y del 4,7 en Navarra. Es decir, la CAPV presenta un déficit de 2 puntos del PIB respecto a la media europea, y Navarra, 2,1. La misma comparación proporciona resultados similares en educación. En concreto, en el ejercicio 2008 (último del que disponemos de datos a nivel europeo), el gasto público en educación representó un 5,1% del PIB, mientras que en la CAPV

fue del 3,8% y en Navarra, del 3,3%. El déficit de la CAPV respecto a la media europea en esta materia es de 1,3 puntos; en Navarra, 1,8.

**-Atacan lo público en beneficio de lo privado.**

-Estos recortes conllevan un grave deterioro de la calidad de los sistemas sanitarios y educativos. Empeorar las coberturas públicas significa, también, impulsar los sistemas privados.

**Ongizate-estatua iraunazteko modu bakarra, gu horretan jo eta ke ahalegintza da, gure ekimenaren esku geratuko da**

**-ELA entiende que estos recortes no deben ni pueden aplicarse en la CAPV y Navarra. En este sentido, ¿qué exigencias concretas hacemos a nuestras Administraciones?**

-ELA defiende un autogobierno al servicio de la solidaridad. En este sentido, exigimos a los gobiernos de Iruña y de Gasteiz, y también a las Diputaciones, que no hagan seguidismo de las políticas de Madrid. Hay razones competenciales, políticas, sociales y sindicales para exigir que aquí no se apliquen esos recortes.

Al mismo tiempo, exigimos al conjunto de las instituciones de Hego Euskal Herria que abandonen las políticas de recorte y que se comprometan en el desarrollo de los servicios públicos.

**-Vivimos una auténtica ceremonia de la confusión. El gobierno vasco dice una cosa ante los medios de comunicación pero en la práctica hace otra...**

-Hay que estar muy atentos y no dejarse engañar. Los responsables de las instituciones de Hego Euskal Herria se presentan ante los medios de comunicación como los grandes defensores del Estado de Bienestar cuando ya han impuesto recortes en los servicios públicos mucho antes de que se anunciasen estas últimas medidas en Madrid.

Los recortes llevados a cabo ya por nuestras Administraciones han supuesto y están suponiendo una pérdida importante del poder adquisitivo de los trabajadores/as de lo público, la no cobertura de sustituciones o retrasos importantes

en la realización de las mismas, el aumento de las horas lectivas, el aumento de alumnos por aula, la disminución de los recursos para las necesidades especiales, aumento de las cargas de trabajo, la no creación de nuevos puestos de trabajo necesarios...

Es evidente que también intentan manipularnos con la aplicación o no de los recortes dictados en Madrid. Mientras Patxi López afirma que defenderá el modelo de bienestar de Euskadi y que no será el Lehendakari que acabe con el mismo, su consejero de Sanidad se posiciona a favor del 80% de las medidas en Sanidad y de las 37 horas y media. ¿A quién hay que creer?

**-Lo decías antes e insistes en ello. ELA no acepta el “yo cumple y luego recorro”.**

-Aplicar o no estos recortes no es un debate jurídico sino político. No se puede responder con recursos sino con acción política. En este sentido, exigimos un posicionamiento claro y único a nuestras Administraciones, que no puede ser otro que el de la defensa de su ámbito competencial, y en clave de solidaridad.

**-Siguiendo el hilo: tampoco se sabe a ciencia cierta si el gobierno vasco va a incrementar la jornada laboral de los empleados públicos -de las 35 horas actuales a las 37,5 horas semanales- a pesar de que es claro que se trata de una competencia vasca.**



-Las 35 horas fueron promulgadas en 1999 por el Parlamento de Navarra y en 2000 por el Parlamento Vasco en las Leyes de la Carta de Derechos Sociales, cuya tramitación fue fruto de sendas Iniciativas Legislativas Populares, que contaron con el aval previo de más de 100.000 firmas. Por tanto, ELA no va a aceptar que ninguna Administración alegue estar obligada a aplicar esta medida.

**-ELA insiste en que hay alternativa a estas políticas, que no son inevitables, tal como nos intentar vender.**

-Son posibles y necesarias otras políticas. Y no somos ya los únicos que lo afirmamos. Todos los días están viendo la luz informes que alertan sobre las consecuencias de estos recortes.

Hay alternativa. Sólo hay que mirar a Islandia, país en el que han juzgado a los causantes de la crisis financiera; a Argentina, que apuesta por la nacionalización de sectores estratégicos y no por la privatización...

**-Cada vez nos dejan con menos derechos. En ELA tenemos claro que solo nos queda la movilización. En este sentido, llamamos a tomar nuevamente las calles los próximos 20 y 26 de mayo.**

-ELA va a seguir impulsando la movilización sindical y social creada en torno al 25F, que tuvo continuidad el 29M, y que propone volver a tomar las calles para mostrar nuestro rechazo a los recortes y defender los derechos laborales y sociales los próximos 20 de mayo, en Gasteiz y Bilbao, y 26, en Iruña y Donostia.

Estamos obligados a seguir en la movilización, a sumar cada vez más gente a nuestro bando, a socializar nuestras propuestas y protestas. Tenemos que ser capaces de hacer reaccionar a la gente y ponerla en pie de lucha.

Tenemos que ser muy conscientes de que del Estado de Bienestar, en general, y de las condiciones de trabajo de cada uno y de cada una, en particular, solo quedará lo que seamos capaces de defender. Nos espera por delante un largo camino de lucha y movilización.

# Sektore publikoa gori-gorian maiatzean

ELA, BESTE SINDIKATUEKIN BATERA,  
DEI EGIN DIE SEKTOREKO LANGILEEI  
MOBILIZATZEKO, LAN-ARLOKO MURRIZKETEN  
AURKA, ETA ZERBITZU PUBLIKOAK SUNTSITZEA  
HELBURU DUTEN POLITIKEN AURKA.

**NAFARROAN, MAIATZAK 31, GREBA OROKORRA**

**ELAk mobilizazio ugari iragarri du EAEko eta Nafarroako zerbitzu publikoetan.** Maiatzean zehar burutuko dira mobilizazioak, eta azkena maiatzaren 31n izango da: sektore osoko mobilizazio eguna. Nafarroan, Irakaskuntzan greba egunak maiatzak 22, 29 eta 31 izango dira. 31an bertan Nafarroako sektore publiko osoa dago deitua grebara. Igor Eizagirrek, ELA-Gizalaneko idazkari nagusiak, mobilizazio-deialdi horren arrazoik azaldu ditu, eta bultzatu ere egin ditu herri-langileak mobilizazioetan parte har dezaten.

**-Zerbitzu publikoie erasoa egundokoa izaten ari da...**

-EZ dute erreparorik izan legeak aldatzeko, joko arauak apurtzeko, lan arloko nazioarteko legedia mespezatzeako edota oinarrizko eskubideak zapatzeko. Defizit publikoari aurre egiteko aitzakiarekin oinarrizko zerbitzuei eta jendarte osoari eragiten dieten murrizketa izugarriak inposatzen ari dira. Are gehiago, gezurretan ari dira eten gabe. Hartutako



neurriak langabeziari aurre egiteko direla diote inolako lotsarik gabe, euren datuek ere behin eta berriro hori gezurtatzen dutenean.

Zerbitzu publikoetako langileok gure lan baldintzetan ari gara jasaten politikariek orgizate estatua desegiteko hartzen ari diren neurriak. Hauek guztiak bankuen, empresarien eta boteretsuen mesedetan erabaki dira, haien aginduetara eta jendartearren gehiengoaren aurka.

Aurrekontuen legea oinarri hartuta, borroka handien ondorioz lorturiko 35 ordutako jarduna bertan behera utzi nahi dute. Lege berean babestuta, oposaketa bidez lanpostu gehiago ez ateratzea berretsi dute eta soldaten izoztea ere bai.

**-Murrizketa huae Madrilgo gobernuak hezkuntzan, osasungintzan eta gainerako zerbitzu publikoetan ezarri eta ezartze bidean dituen azken neurriak gehitzen zaizkie.**

-Bai. Murrizketak murrizketen gaineko politikak dira gauzatzen ari direnak, zerbitzu publikoen eta gastu sozialaren kalterako.

Urtetan borrokatu eta hitzarmenetan jasotako oinarrizko lan baldintzak eza batu nahi dituzte: asteko jarduna luzatu, eskola orduan handitu, erretiro adina eta baldintzak kaskarto, soldatak izoztu, enplegua suntsitu, lanerako sarbideak oztopatu, hitzartutakoak ez bete...

**- Zerk eskatzen dizuete Hego Euskal Herriko Administrazioei?**

-Lehenik, ez ditzatela Madrilgo neurriak onartu eta aplikatu.

Bigarrenik, atzera bota ditzatela orain arte hartutako neurriak eta murrizketak, hala nola, Mahai Orokoretan ezarritakoak, sektore ezberdinietan inposaturikoak, aurrekontuen bidez egindako mozketak...

Eta, azkenik, alda ditzatela politika fisikak eta sustatu ditzatela zerbitzu publikoak, egun inoiz baino sendoagoak behar baititugu.

Behin eta berriro errepikatu egin dugu: bidaude bestelako bideak, ez du balio diskurso politikak egitea eta politika neoliberalen babesia ematea, enpresariei eta bankariei men egitea, dirua merke ematea eta garesti erostea, horrek xahutzen baititu diru publikoak.

## GEUREAREN ALDE

**ELA hace un llamamiento** a los y las trabajadoras de los servicios públicos de Araba, Bizkaia, Gipuzkoa y Nafarroa a seguir movilizándose contra los recortes.

ELA insiste en la necesidad de unos servicios públicos universales, gratuitos y de calidad, imprescindibles para garantizar el bienestar básico de la sociedad.

ELA exige políticas de creación de empleo y el fin de la destrucción del mismo.

Asimismo, defiende la capacidad de negociar y decidir aquí, "por lo que exigimos a nuestras instituciones que no apliquen dichas medidas y que refuercen los servicios públicos".

Finalmente, ELA asegura que continuará luchando contra el retroceso en las condiciones laborales de los y las trabajadoras de los servicios públicos, "porque no aceptamos la pérdida de lo logrado durante años y porque ellas son la garantía de la calidad de dichos servicios".

# APLIKATU BEHAR EZ DIREN MURRIZKETAK!

**Spainiako gobernuak apirila-ren 20an murrizketa sozial larriak** erabaki zituen hezkuntza eta osasungintzari dagokionez.

## I- HEZKUNTZAKO MURRIZKETAK

### a) Unibertsitate mailako ez den hezkuntza. Hauek dira erabakiak:

- **Irakasleentzako eskola-orduak gehitzen dira.** Haur- eta Lehen-Hezkuntzan gutxienez 25 eskola-ordu finkatzen dira (orain arte hori gehieneko kopurua zen), eta 20 ordu gainerako mailetan.

- **10 eskola-egunetik beherako irakasleen baja aldiak ez dira ordezkatuko.** Ikastetxe bertako langileek osatu beharko dute denbora.

- **Gela bakotzeko ikasle ratio han-diagoa.** Hezkuntzako lege organikoan aurreikusten zen gehieneko ikasle kopurua %20 gehitzen da: 25 lehen-hezkuntzan eta 30 bigarrenean (hots, 30 eta 36 izango dira, hurrenez-hurren).

- **Erdi- eta Goi-Mailako Hezkuntzaren Lege Organikoan aurreikusten ziren 2.000 orduko ziklo formatiboak atzeratu egingo dira.** Ziklo hauen hasiera bi urtez atzeratuko da.

- **Hezkuntzako Lege Organikoan jasotzen zen eginbeharra, gutxienik bi Batxilergo mota eskaini beharra, ezabatu egiten da.**

### b) Unibertsitate hezkuntza.

- **Tasa igoera.** Unibertsitateen zerbitzu akademikoei dagozkiendik prezio publikoak benetako kostutik gertuago egongo dira:

Lehen matrikularen kostuak Gradu-tituluetan eta lanbide baterako gaitzen duten Masterretan kostu errealearen %15 eta %25 bitartean osatuko dute. Bigarren matrikulak kostu errealearen %30 eta %40 bitartean osatuko du. Hirugarren matrikulak, %65 eta %75 bitartean. Laugarren matrikulak, ikasketen kostu errealearen %90 eta %100 bitartean.

#### • Irakasleen jarduera-erregimena.

- \* Urtean 24 kreditutik 32ra handituko da gehieneko dedikazioa duten ikertzen ari ez diren irakasle funtzionarioen jarduera.

- \* Ikerkuntzan dihardutenek, berriz, gehieneko ardura berdinarekin jarraituko dute, hots, urteko 24 kreditutiek.

- \* Ikerkuntzan goi maila iristen duten gehieneko arduraldia txikigoa izango da, gehienez 16 kreditutiekin.

ko. Honetarako goi mailako seiurteko bat egin behar izango da, eta aurrerago arautuko da.

\* Irakasle guztientzako ez dira eskola-orduak gehitzen; soilik batez ere irakaskuntzan lanetan dihardutenei.

• **Spainiako Gobernuari ahalmena ematen zaio Unibertsitateak sortu eta mantentzeko (eta, horrenbestez, desagerrarazteko) oinarrizko irizpideak ezar ditzen.**

• **Graduko tituluetan gutxieneko ikasle kopurua exijitzen da.** Honekin titulu batean izan beharreko ikasle kopurua baldintzatu nahi dute.

• **Enpresei unibertsitate-tituluetan sarrera ematen zaie.** Unibertsitate publikoa pribatizatzeko urrats bat egiten da.

## II- OSASUNGINTZAKO MURRIZKETAK

Esan bezala, osasungintzako murrizketak iragarri egin dituzte, baina dagoien Errege Lege-Dekretua ez da argitaratu; horrenbestez, gobernuak aipatu dituen ildotan nagusiak hartuko ditugu aintzat. Hezkuntzarako gobernuak 3.000 milioiko murrizketa egin nahi du, eta 7.000 milioikoa osasun-gastuan. Besteak beste, honakoa moztu nahi du:

• **Gaiotek sendagaietan ordaindu beharrekoa gehitu.** Orain arte pertsona aktiboek ordaindu izan dute, errezeptan emandako botikaren %40. Aurrerantzean, oro har portzentaje hori %50era igoko da, eta pentsiodunei %10 ordainaraziko diete.

• **Atzerritarrentzako osasun-arreta mugatzea.** "Osasun turismoa" delakoaren aitzakiaz, gobernuak atzerritarrei osasun-arreta muriztea erabaki du (ez dakigu zehazki nola). Antza, paperik gabeko imigrantei galarazi egin nahi diente osasun zerbitzua izatea, hain zuzen prekaritetate egoerarik larriena bizi duen kolektiboari alegia.

• **Zerbitzu-karterra komuna ezarri.**

• **Erosketa-Plataforma Zentralizatu bat sortuko da.**

• **Giza-baliabideen ordenazioa.**

Kategoria profesionalen katalogo homogeneoa egingo da, osasun-zentroen artean profesionalak mugitzeko aukera errazteko.

• **Politika soziosanitarioa.** Gaixoak ospitaletatik egoitzetara eraman nahi dituzte, diru publikoa aurrez-tearren.



# Euskal dirua, laster gure eskuetan!

EUSKO IZENA IZANGO DU, ETA 2013. URTETIK AURRERA EGONGO DA INDARREAN

› DANTE EDGE-SANJURJO

## Datorren urtea hasterako Ipar Euskal Herrian etorkizuneko euskal moneta sortuko da.

Herritarrek boz bidez hala erabakita, Eusko izena izango du. Nola funtziona-tuko du? Non aurkitu ahal izango dugu?

Euskal moneta ekologikoa eta soziala izango da, eta euskararen erabilpena bultzako du. Ambes tokiko euskal moneta baten aldeko elkartea bultzata, euroaren osagarri izango den diru hau 2013ko urtarrilaren 1ean hasiko da era-biltzen. Euskoia, lehenik, bolondres, merkatari eta elkarre kopuru nahikoa mobili-zatu den Iparraldeko hiri eta herriean hasiko da erabiltzen. Gero sistema Ipar Euskal Herri guztira hedatuko da, baita Hegoaldera ere, bera garatzeko borondate nahikoa topatuz gero.

**Eusko izango da monetaren izena.** Moneta honen izena Herri Urrats egunez ezagutarazi zen, hots, maiatzaren 13an, eta herritarren artean egindako kontsulta aldi luze baten emaitza izan da. Martxoaren 22tik apirilaren 18ra bitartean Ipar Euskal Herriko biztanleek 328 izen proposatu dituzte moneta honentzat, Internet bidez edo postaz. Apirilaren 18an kultura, garapen ekonomikoa, ekologia, gizarte-ekintza eta kiroletako 13 kidek osatutako epai-mahai batek hirurehundik gora izen horien artekit 7 hautatu ditu: herritarrek gehien proposatutakoak (eusko eta sos), gehi esku, libera, piku, ttanto eta bihi. Beraz, zazpi izen hauen artean hau-tatu behar zen, internetez edo e-mailez,

**La Asociación por la Creación de una Moneda Vasca ha puesto un proyecto para crear una moneda alternativa al euro**

maiatzaren 10erako, edota Herri Urrats egunez Senperen egin zen zenbaketan.

**Nola funtzionatuko du diru honek?** Tokiko moneta soilik lurraldet jakin batean erabiltzen da; esparru horretan daude proiektu honetako kontsumitzaleak, batetik, eta hura ordaintarako onartzten duten merkatari, ekoizle eta enpresak, bestetik. Diru hau sare honetako kide direnen artean besterik mugitzen ez denez, tokiko produkzioa indartzen du eta, horrenbestez, ekonomiaren berlokalizazioa. Horrela tokiko enpleguak babesten da eta berotegi-efektua eragiten duten gasen emisioa gutxitzen da; gainera, zenbat eta gehiago erabili, ekarpen handiagoa egiten da lurraldearen garapen iraunkorren alde.

Ambes osatzen duten hamar militanteek (ekologistak, sozialak zein euskal-tzaleak) 35 puntuko egitasmo bat egin dute, moneta honen nondik norakoak azaltzeko (euskaraz eta frantsesez [www.euskalmoneta.org](http://www.euskalmoneta.org) webgunean ikus daiteke); egitasmo hau Ipar Euskal Herrian hainbat bileratan azaldu dute dagoeneko. Kanbio-tasa finkoa euroare-kiko 1:1ekoa izango da (hots, diru honen unitate batek euro bat balio du).

**%3 elkarreントzat.** Tokiko monetaren proiektua egiten ari direnek Bavariako Chiemgau eskualdera bidaia egin zuten, hango Chiemgauer dirua aztertze aldera. Moneta hau 2003tik hona erabili dute, eta 2011n 6,18 milioi euro adinako trukea eragin du; hau ikusirik, Ambeseko kideek sistema berezia antolatzea erabaki zuten: Adibidez, norbaitek 100 euro trukatzen dituen aldioro horren adinako tokiko diru kopurua jasoko du, 100 unitate, parte hartzen dutenen sarean gastatzeko; baina gainera, %3, hots, 3 euro, berak erabakitzuen elkarteari emango zaizkio. Sistema honek bultza egin beharko lituzke Euskal Herriko elkarretoak beren kideak mobilizatzen, tokiko dirua erabil dezaten.

Aztertu den beste esperientzia bat Frantziako Tolosako SOL Violette izan da. Handik Ambeseko kideek beste ideia bat ekarri dute: moneta honi esker bezeroak gehituko direnez, partaideek konpromisoak hartu beharko dituzte beren praktika sozialari, ingurumenaren babesari, lurraldeareniko implikazioari eta euskararen erabilierari dagokienez. Honi buruz partaideak ebalutzeko eta erreferentziatzeko sistema prestatzen ari da.

**Interes tasa... negatiboa!** Azken berezitasuna: monetaren kupoi bakoitza hiru hilero berraktibatu beharko da, bere balioaren %2ko bineta baten bidez. Esaterako, uztailaren 1aren ondoren, bigarren hiruhilekoko 10 unitateko kupoi batek 20 zentimoko bineta bat beharko du baliozkoa izan dadin. Interes negati-boan oinarritzen den sistema hau espe-kulazioaren aurka doa eta dirua azkarra-go mugitzea eragiten du. Dirua ez da pilatzeko, trukeak errazteko baizik. Norbaitek aurreztu nahi badu, eurotan egin beharko du aurrerantzean ere.



# MATXITXAKOGOGOAN

» JOXE ANJEL ULAZIA

**Martxoaren 5ean 75 urte bete dira Matxitxakon izandako gatazkarenetik,** eta honen inguruan merezimenduzko hainbat omenaldi eta oroitzapen egin dira Euskadiko Gudontzidian bertan parte hartu zutenentzat.

Euskadiko Gudontzia 1936ko urriaren 25ean hasi zen lanean, eta agindu zitzaion Itsas armada Errepublikarraren indar lagunzaile bat eratzea, arrantza babesteko, eskumeneko uretako nabigazio askea zaintzeko, eta euskal portuetako sarrerak inolako oztoporik gabe mantentzeko. Horretarako, PYSBEko

lau bakailaontzi aukeratu zituen, jendeak *bou armatu* izenaz ezagutzen zituelarik. Gutxiago ezagutzen dira minaketariak eta ontzi lagunzaileak, Euskal Herriko uretan sakabanatutako minak bildu eta suntsitzen zituzten eta, gauez, itsas bazterra zaindu eta lan horretan Mutriku eta Ondarruko baxurako txalupak saiatu ziren gehien bat. Beste zenbait zerbitzutan, komunikazioa adibidez, hainbat binakako kanoa motore, yate eta txalupa motoredun ere erabili zituzten.

Itsas ontzi hauetako tripulazioa osatzen zutenak, gehienetan kosta aldeko herritakoak ziren, arrantzaleak, eta hauetako asko ELA sindika-

tuan afiliatuak, 1932. urtetik aurrera arrantzalen artean zabaldua baitziren *tostartekoak* elkartea.

Euskadi'ko Gudontzidiaren Laguntza'ko Ontzitaldean (Euskadiko Gudontzia, laburrean) 920 pertsonak hartu zutela parte ezagutzen da, eta horietatik 330 ELAn afiliatuak ziren (%36).

**Erakunde indartsu bat antolatu.** ELAren historia luzean zehar askotan EAJ-PNV alderdiarekiko menpekotasuna saldu nahi izan digute, naiz eta behin eta berriro politikeriak independentzia aldarrikatu, lehen eta orain. Dario Ansel, historiagile italiarrak orain dela gutxi argitaratutako liburuan (\*) azaltzen du nola Errepublika garaian ELA, PNV-EAJ alderditik urrentzen hasia zela eta bere nortasun sindikalista sendotzeko bidea hartua zuela gerra hasi aurretik.

Honen argibide nabarmena da, Euskadiko Gudontzidian zeuden ELAko kideen artean soilik herena zela batera PNV-EAJko kidea (116) eta 17 beste alderdi ezberdinak kideak zirela. Beste guziak ez zuten afiliazio politiko ezagunik.

Lehen eta orain, ELAren helburua Euskal Herriko langileak erakunde indartsu baten antolatzea izan da, langile guztientzat, inoren jatorria, sineskera, pentsaera edo politik aukera aintzat hartu gabe, guztien defentsa berea egiten, eta inongo eta inoren menpekotasunik onartu gabe. Horretan gaude.

(\*) "ELA en la Segunda República. Evolución sindicalista de una organización obrera"